

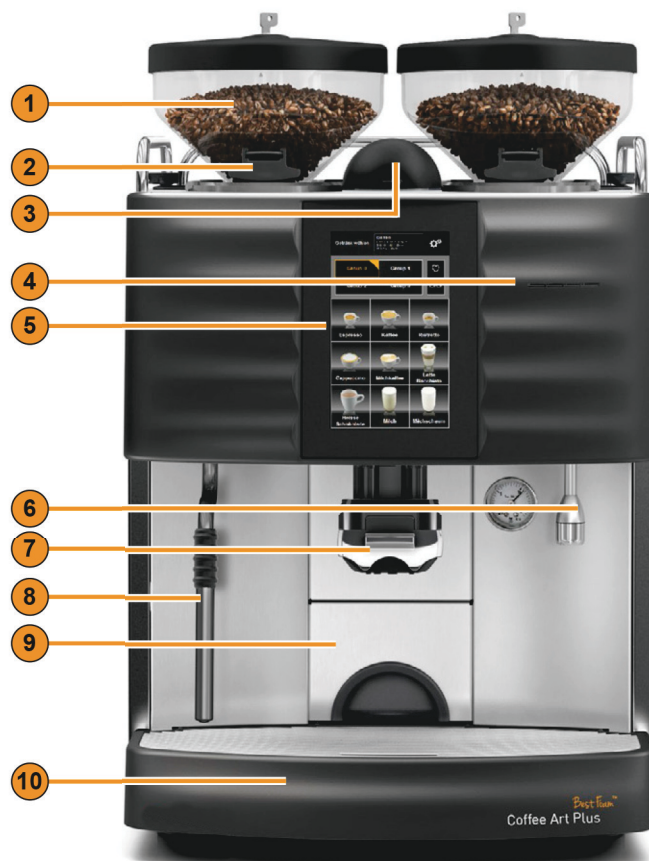
Schaerer Coffee Art Plus Best Foam™

Gebruiksaanwijzing

V04 / 08.2019



- 1 Bonencontainer met deksel
- 2 Vergendeling bonencontainer
- 3 Inworp voor gemalen koffie/reinigingstabetten (reinigingsprogramma)
- 4 Kaartlezer
- 5 Bedieningspaneel (zie onder)
- 6 Heetwateruitloop
- 7 Autom. in hoogte verstelbare uitloop
- 8 Stoompijp Powersteam
- 9 Droesbak
- 10 Lekbak met lekbakrooster



Schaerer Coffee Art Plus Best Foam™

- 1 Statusbalk
- 2 Quick Info
- 3 Keuzelijst: modus Standby
 - Veld [Snelmenu]
 - Veld [Annuleren]
- 3 Keuzelijst: modus "Werking"
 - Veld [Reiniging]
 - Veld [Spoeling]
 - Veld [Flavour Point]
 - Veld [Reiniging touchscreen]
 - Veld [Quickinfo]
 - Veld [Standby]
- 4 Voorkeuze-veld [Decaf]
- 5 Voorkeuze-veld [2x] / Barista-veld
- 6 Productgroepen (programmeerbaar)
- 7 Productvelden (programmeerbaar)



Schaerer Coffee Art Plus Best Foam™

Gebruiksaanwijzing

V04 / 08.2019

Uitgever

Schaerer Ltd., P.O. Box 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil

Uitgave

Versie 04 | 08.2019

Software

V2.11

Concept en redactie

Schaerer Ltd., P.O. Box 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil

Copyright ©

Schaerer Ltd., P.O. Box 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil

Dit document is auteursrechtelijk beschermd. Alle rechten zijn voorbehouden. Vermenigvuldiging, verspreiding, overbrengen via elektronische systemen of vertaling in een andere taal is zonder schriftelijke toestemming van Schaerer Ltd. niet toegestaan. Dit geldt zowel voor het complete document als voor afzonderlijke passages hieruit. De inhoud van het document berust op de actueelste gegevens die op het moment van het ter perse gaan beschikbaar waren. Schaerer Ltd. behoudt zich het recht voor om op elk willekeurig tijdstip wijzigingen aan te brengen zonder nieuwe kennisgeving. Alle afbeeldingen, illustraties en displayteksten in deze gebruiksaanwijzing zijn slechts voorbeelden! Door het brede assortiment aan opties kan de machine afwijken van de machines die hier zijn afgebeeld. Schaerer AG is uitsluitend aansprakelijk voor de inhoud van het Duitse originele document.

Inhoud

Inleiding..... 6

Hartelijk welkom.....	6
Tekens en symbolen.....	6

Algemene veiligheidsaanwijzingen..... 7

Gevaar voor de gebruiker.....	7
Gevaar voor de machine.....	10

Productbeschrijving..... 12

Beoogd gebruik.....	12
Productsoorten en capaciteit.....	12
Uitvoeringsvarianten.....	13
Leveringsomvang en toebehoren/accessoires.....	13
Opties en bijzettoestellen.....	13
Technische gegevens.....	16
Typeplaatje.....	17
EG-verklaring van overeenstemming.....	17
Adres van de fabrikant.....	17
Toegepaste normen.....	18

Installatie en inbedrijfstelling..... 19

Plaatsing.....	19
Standplaats.....	19
Klimaat.....	19
Energievoorziening.....	19
Voorwaarden.....	19
Aansluitwaarden.....	20
Wateraansluiting/-afvoer.....	21
Voorwaarden.....	21
Aansluitwaarden.....	21
Installatie.....	21
De-installatie en milieuvriendelijke afvoer.....	22

Bediening..... 23

Controle vóór het inschakelen.....	23
Inschakelen.....	23
Besturing opstarten.....	23
Stand-by snelmenu.....	23
Koffiemachine inschakelen (touchscreen).....	24
Menu Service.....	24
Quickinfo.....	24
Bijzettoestellen.....	25
Hoofdvenster Touchscreen.....	25
[Barista Zilver] standaard.....	26
Bedieningsvelden.....	28
Productkeuze met groepen.....	29
Productgroepen.....	29
Geen (alle producten op één pagina).....	30
Opties voor/na productkeuze.....	30
Zelfbediening.....	32
Vullen en aansluiten.....	33
Koffiebonen.....	33
Water.....	33
Melk.....	33

Automaatpoeder.....	34
Flavour Point (optie).....	34
Uitgifte.....	34
Uitloophoogte instellen.....	34
Koffieproducten.....	35
Producten met koffie.....	35
Heet water.....	36
Melkproducten.....	36
Gearomatiseerde producten.....	36
Stoom.....	37
Afgifteopties.....	37
Lopende afgifte stoppen.....	37
Producten voorkeuren.....	37
Dubbel product.....	38
Leegmaken.....	38
Droesbak.....	38
Under Counter-droesdoorgang.....	38
Afvalwatertank.....	38
Transportvoorwaarden.....	39
Aanwijzingen/instructies op het display.....	39
Uitschakelen.....	40
Einde bedrijf.....	40
Langere periodes van stilstand (vanaf 1 week).....	40

Reiniging..... 41

Reinigingsintervallen.....	41
Reinigingsmiddelen.....	41
Reinigingspoeder voor het melksysteem "Milkpure powder".....	42
Reinigingsopdracht.....	42
Reinigingsopties.....	43
Hete spoeling.....	43
Automatische spoeling.....	43
Dagelijkse reiniging.....	44
Automatisch reinigingsprogramma.....	44
Touchscreen.....	44
Melkcontainer.....	45
Drinkwatertank.....	45
Droesbak.....	45
Externe afvalwatertank.....	45
Bijgeplaatste koelunit.....	45
Automatische uitloop.....	46
Wekelijkse handmatige reiniging.....	46
Bonencontainer.....	46
Koelunit ontdooien (Optie).....	46
Flavour Point (optie).....	47
Schaerer Coffee Art Plus met poedersysteem (Option).....	48
Naar behoefte.....	50
Flavour Point (optie).....	50
Lekbak.....	50
Koppenwarmer.....	50
Demontage/montage uitloopbescherming.....	50
HACCP-reinigingsconcept.....	52

Service en onderhoud..... 53

Onderhoud.....	53
Extern waterfilter.....	53

Programmering	54
Navigatie	54
Instellingsvoorbeelden	55
Parameters vrijgeven/blokken	55
Keuzelijst	55
Instelbereik aanpassen	55
Parameters met letters	55
Parameters met cijfers	56
Stand-by snelmenu	56
Toegang tot het programmeerniveau	57
Configuratie TouchIT	57
Tellers en statistieken	60
Productconfiguratie	62
Uitgifte testproduct	63
Koffie instellingen	63
Melk instellingen	64
Choco instellingen	65
Heetwater instellingen	65
Stoom instellingen	65
Instellingen flavour	66
Systeeminstellingen	66
Schakelklok	67
Reinigingsopdracht	67
Beeldschermdesign	68
Logo/screensaver	68
Stand-by logo wijzigen	68
Afbeelding screensaver wijzigen	68
Afbeeldings- en bestandsformaten	68
Storingen verhelpen	70
Storingen Best Foam™ melksysteem	70
Storingen met displaytekst	70
Storingen zonder displaytekst	72
Voorzorgsmaatregelen	73
Reinigingsmiddelen	73
Toepassing	73
Opslag	73
Milieuvriendelijke afvoer	73
Informatie in een noodgeval	73
Hygiënevoorschriften	74
Water	74
Koffie	74
Melk	74
Automaatpoeder/instantpoeder	75
Siroop	75
Aansprakelijkheid	76
Plichten van de exploitant	76
Garantie- en aansprakelijkheidsclaims	76

Inleiding

Hartelijk welkom

Met deze koffiemachine hebben wij voor u de volgende generatie van volledig automatische koffiezetapparaten ontwikkeld. Een grote competentie en de jarenlange ervaring van onze onderneming werden in de ontwikkeling ingebracht.

Deze gebruiksaanwijzing verstrekt informatie over het product, het gebruik en de reiniging van uw koffiemachine. Indien de koffiemachine niet volgens de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, wordt elke aansprakelijkheid bij schade uitgesloten. Er kan in deze gebruiksaanwijzing echter geen rekening worden gehouden met iedere mogelijke toepassing! Neem voor meer informatie contact op met onze klantenservice.

De prestatie van de koffiemachine is afhankelijk van het juiste gebruik en het onderhoud. Lees de gebruiksaanwijzing vóór de eerste inbedrijfstelling zorgvuldig door en zorg dat zij steeds bij de hand is.

Wij wensen u veel succes met uw nieuwe koffiemachine!

Tekens en symbolen



Zie ook hoofdstuk "Veiligheidsaanwijzingen"

De volgende tekens en symbolen worden in deze gebruiksaanwijzing gebruikt om te wijzen op gevaren en bijzonderheden:

GEVAAR!
Elektrische schok!



Direct gevaarlijke situatie die dood of ernstig letsel door een elektrische schok tot gevolg kan hebben.

Neem de beschreven maatregelen ter vermijding van dit gevaar absoluut in acht.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de gebruiker!



Algemeen gevaarlijke situatie die letsel tot gevolg kan hebben.

Neem de beschreven maatregelen ter vermijding van dit gevaar absoluut in acht.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de machine!



Er bestaat een situatie die beschadiging van de machine tot gevolg kan hebben.

Neem de beschreven maatregelen ter vermijding van dit gevaar absoluut in acht.

VOORZICHTIG!
Hete vloeistof!



Gevaarlijke situatie die letsel door verbranding tot gevolg kan hebben. Dit gevaar bestaat bij de uitgiftepunten. Hierna alleen gemarkeerd door het symbool.

Neem de beschreven maatregelen ter vermijding van dit gevaar absoluut in acht.

VOORZICHTIG!
Hete stoom!



Gevaarlijke situatie die letsel door verbranding tot gevolg kan hebben. Dit gevaar bestaat bij de uitgiftepunten. Hierna alleen gemarkeerd door het symbool.

Neem de beschreven maatregelen ter vermijding van dit gevaar absoluut in acht.

VOORZICHTIG!
Heet oppervlak!



Gevaarlijke situatie die letsel door verbranding tot gevolg kan hebben. Dit gevaar bestaat bij de uitgiftepunten en bij de punten voor het verwarmen van koppen (optie). Hierna alleen gemarkeerd door het symbool.

Neem de beschreven maatregelen ter vermijding van dit gevaar absoluut in acht.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor beknelling!



Gevaarlijke situatie die letsel door beknelling tot gevolg kan hebben. Hierna alleen gemarkeerd door symbool.

Neem de beschreven maatregelen ter vermijding van dit gevaar absoluut in acht.

Algemene veiligheidsaanwijzingen

De hoogst mogelijke veiligheid behoort bij Schaerer AG tot de belangrijkste productkenmerken. De doeltreffendheid van de veiligheidsvoorzieningen is alleen gegarandeerd, wanneer het volgende hoofdstuk ter voorkoming van verwondingen en gevaren voor de gezondheid in acht genomen wordt.



De veiligheidsaanwijzingen kunnen bij Schaerer AG aangevraagd of direct op de website (<http://www.schaerer.com/member>) uit de MediaPool gedownload worden.

Gevaar voor de gebruiker

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
gebruiker!



Een verkeerde omgang met de koffiemachine kan leiden tot lichte verwondingen.

Neem de volgende punten absoluut in acht:

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik aandachtig door.
- Alleen gekwalificeerde servicetechnici zijn bevoegd voor toegang tot het servicebereik van de machine.
- Gebruik de koffiemachine niet, wanneer deze niet correct werkt of wanneer deze beschadigd is.
- De ingebouwde veiligheidsvoorzieningen mogen in geen geval worden gewijzigd.
- Raak nooit hete machinedelen aan.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder evenals door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of werden geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit resulterende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Reiniging en gebruiker-sonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. Deze mogen alleen worden uitgevoerd door personen die de kennis en praktische ervaring met het apparaat hebben, vooral wat veiligheid en hygiëne betreft.
- Plaats de koffiemachine zodanig dat service en onderhoud onbelemmerd mogelijk zijn.
- In zelfbedienings- en bedieningstoepassingen moet geschoold personeel toezicht houden op de machine, zodat het naleven van de servicemaatregelen gewaarborgd is en het personeel voor toepassingsvragen beschikbaar is.
- Vul de bonencontainers alleen met koffiebonen, de poedercontainers alleen met automaatpoeder en de handinworp alleen met gemalen koffie (of reinigingstablet tijdens de reiniging).

GEVAAR!
Elektrische schok!



Door verkeerde omgang met elektrische apparaten kan er een elektrische schok ontstaan.

Neem de volgende punten absoluut in acht:

- Werkzaamheden aan elektrische installaties mogen uitsluitend door een elektricien worden verricht.
- Het apparaat moet worden aangesloten op een beveiligde stroomkring (wij adviseren de aansluiting te laten lopen via een aardlekschakelaar).
- De desbetreffende richtlijnen over laagspanning en/of de veiligheidsbepalingen en voorschriften van het land of de plaats dienen in acht te worden genomen.
- De aansluiting moet zoals voorgeschreven worden geaard en tegen elektrische schok zijn beveiligd.
- De spanning moet overeenstemmen met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.
- Raak nooit onderdelen aan die onder spanning staan.
- Schakel vóór het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden steeds de hoofdschakelaar uit of koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet.
- Laat de netkabel alleen vervangen door een gekwalificeerde servicetechnicus.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de gebruiker!



Dranken met toevoegingen of resten daarvan kunnen een allergische reactie teweegbrengen.

Neem de volgende punten absoluut in acht:

- Bij toepassingen waar sprake is van zelfbediening, informeert een bij de machine aangebracht bordje over eventueel gebruikte toevoegingen die een allergische reactie teweeg kunnen brengen.
- Bij toepassingen waar sprake is van bediening, informeert geschoold personeel over eventueel gebruikte toevoegingen die een allergische reactie teweeg kunnen brengen.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
gebruiker!



**Gevaar door vergiftiging bij het innemen van reinigingsmiddelen.
Neem de volgende punten absoluut in acht:**

- Houd reinigingsmiddelen buiten bereik van kinderen en onbevoegden.
- Neem reinigingsmiddelen niet in.
- Meng reinigingsmiddelen nooit met andere chemicaliën of zuren.
- Giet reinigingsmiddelen nooit in de melkcontainer.
- Giet reinigingsmiddelen nooit in de drinkwatertank (intern/extern).
- Gebruik reinigings- en ontkalkingsmiddelen alleen voor het daarvoor bestemde doel (zie etiket).
- Eet en drink niet tijdens het gebruik van de reinigingsmiddelen.
- Let tijdens het gebruik van de reinigingsmiddelen op een goede be- en ontluchting.
- Draag tijdens het gebruik van de reinigingsmiddelen veiligheids- handschoenen.
- Was de handen na het gebruik van de reinigingsmiddelen meteen grondig.



Lees vóór gebruik van de reinigingsmiddelen de informatie op de verpakking zorgvuldig door. Het veiligheidsinformatieblad kan, indien niet aanwezig, bij de dealer (zie verpakking reinigingsmiddel) worden opgevraagd.

VOORZICHTIG!
Hete vloeistof!



In het afgiftebereik voor producten, heet water en stoom bestaat gevaar voor verbranding.

Grijp tijdens de afgifte of de reiniging nooit onder de uitgiftepunten.

VOORZICHTIG!
Heet oppervlak!



De uitgiftepunten en de brewer kunnen heet worden.

Raak de afgifte alleen aan bij de hiervoor bestemde grepen. Reinig de brewer alleen als de koffiemachine afgekoeld is.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor
beknelling!



Bij de omgang met alle bewegende componenten bestaat gevaar voor beknelling.

Grijp bij ingeschakelde koffiemachine nooit in de bonen- en poedercontainers of in de opening van de brewer.

Gevaar voor de machine

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de machine!



Een verkeerde omgang met de koffiemachine kan leiden tot schade of verontreiniging.

Neem de volgende punten absoluut in acht:

- Schakel bij water met een carbonaathardheid van meer dan 5°dKH een kalkfilter voor, anders kan de koffiemachine worden beschadigd door verkalking.
- Let er om verzekeringstechnische redenen altijd op dat na werktijd het hoofdinlaatventiel (koffiemachine met vaste wateraansluiting) gesloten en de elektrische hoofdschakelaar uitgeschakeld of de stekker uitgetrokken is.
- De geldende richtlijnen over laagspanning en/of de veiligheidsbepalingen en voorschriften van het land of de plaats dienen in acht te worden genomen.
- Gebruik het apparaat niet, wanneer de watertoevoer geblokkeerd is. De boilers worden anders niet bijgevuld en de pomp loopt "droog".
- Schaerer AG adviseert de wateraansluiting te laten lopen via een waterstopventiel (op installatieplaats) om te voorkomen dat bij slangbreuk waterschade ontstaat.
- Na een langere periode van stilstand (bijv. bedrijfsvakantie) moet de koffiemachine worden gereinigd alvorens opnieuw te worden gebruikt.
- De koffiemachine moet worden beschermd tegen slechte weersomstandigheden (vorst, vochtigheid enz.).
- Storingen mogen uitsluitend door een gekwalificeerde servicetechnicus worden verholpen.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van Schaerer AG.
- Meld aan de buitenkant zichtbare beschadigingen en lekkages onmiddellijk aan de servicepartner en laat de betreffende onderdelen vervangen resp. repareren.
- Spuit het apparaat nooit met water af en reinig het nooit met een stoomreiniger.
- Plaats het apparaat niet op een oppervlak waar dit eventueel in contact zou kunnen komen met een waterstraal.
- Reinig bij gebruik van gekarameliseerde koffie (gearomatiseerde koffie) de brewer twee keer per dag.
- Vul de bonencontainers alleen met koffiebonen, de poedercontainers alleen met automaatpoeder en de handinworp alleen met gemalen koffie (of reinigingstablet tijdens de reiniging).
- Gebruik nooit instantkoffie, daardoor gaat de brewer vastplakken.
- Als de koffiemachine en/of bijkomende apparatuur bij temperaturen onder 10°C wordt getransporteerd, moet de koffiemachine en/of bijkomende apparatuur drie uur onder kamertemperatuur worden opgeslagen voordat de koffiemachine en/of bijkomende apparatuur op het elektrische net wordt aangesloten en ingeschakeld. Als dit niet wordt opgevolgd, bestaat ten gevolge van condenswater gevaar van kortsluiting of van beschadiging van elektrische componenten.

- Gebruik altijd de nieuwe, bij de machine geleverde slangenset (drinkwater-/afvoerslang). Gebruik nooit oude slangensets.

Productbeschrijving

Beoogd gebruik

De Schaerer Coffee Art Plus Best Foam is bedoeld voor de afgifte van koffieproducten, heet water, poederproducten (topping en chocolade) en melkproducten, evt. met siroop in diverse variaties en combinaties in kopjes, bekers, glazen of kannen. De stoompijp is uitsluitend bestemd voor het opwarmen van melk.

Dit apparaat is bestemd voor bedrijfsmatig gebruik in de horeca of op soortgelijke locaties. Het apparaat mag op plekken voor zelfbediening worden geïnstalleerd en zonder toezicht worden gebruikt. Het apparaat mag in winkels, kantoren en dergelijke werkomgevingen, hotels, motels en bed&breakfasts worden gebruikt en door niet hiervoor opgeleide personen of klanten worden bediend.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder evenals door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of werden geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit resulterende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. Deze mogen alleen worden uitgevoerd door personen die de kennis en praktische ervaring met het apparaat hebben, vooral wat veiligheid en hygiëne betreft.



Het gebruik van het apparaat is bovendien onderworpen aan de "Algemene Voorwaarden" van Schaerer AG en deze gebruiksaanwijzing. Een ander of hiervan afwijkend gebruik geldt als niet conform de voorschriften. Voor schade die daaruit voortvloeit, is de fabrikant niet aansprakelijk.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
machine!



Verkeerd gebruik van de koffiemachine kan resulteren in schade.

De Schaerer Coffee Art Plus mag in geen geval worden gebruikt om een andere vloeistof te verhitten of af te geven dan de genoemde of gekoelde melk (gepasteuriseerd, gehomogeniseerd, UHT).

Productsoorten en capaciteit

Afhankelijk van machinevariant en opties kunnen de volgende producten worden bereid:

Productcapaciteit per uur	
Espresso 50-60 ml	±250 kopjes
Koffie 120 ml	±250 kopjes

Mogelijke producten	
Ristretto	Espresso
Koffie	Americano
White Americano	Koffie verkeerd
Cappuccino (Light, Classic, Fujiyama(light))	Latte Macchiato
Espresso Macchiato	Chociatto
Flat White	Hete chocolade
Koffie brandy	Coolmacc
Hete melk	Koude melk
Heet melkschuim	Koud melkschuim
Cafeïnevrije producten	Kannetje
Gearomatiseerde koffie- en melkproducten	Poederproducten
Stoom	Heet water

Uitvoeringsvarianten

De Schaerer Coffee Art Plus Best Foam™ is verkrijgbaar in de volgende uitvoeringen:

- Schaerer Coffee Art Plus Best Foam™ met Under Counter-melksysteem
- Schaerer Coffee Art Plus Best Foam™ met Center Milk
- Schaerer Coffee Art Plus Best Foam™ met Poedersysteem
- Schaerer Coffee Art Plus Best Foam™ met Flavour Point

Leveringsomvang en toebehoren/accessoires

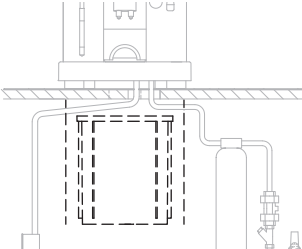
Aantal	Benaming	Artikelnummer
Documentatie		
1	Gebruiksaanwijzing	**
*	Reinigingshandleiding	**
*	Extra handleiding koppenwarmer + Cup & Cool	**
Chip-kaart		
1	CHEF-kaart	063930
1	SAVE DATA-kaart	063933
Reiniging / toebehoren/accessoires reiniging		
1	Reinigingskwast	067409
1	Set voor de dagelijkse reiniging	-
*	Reinigingscontainer (8 liter) (melksysteem)	070743
Toebehoren/accessoires algemeen		
*	Melkcontainer (8 liter) (melksysteem)	070742
1	Maatlepel	067111
1	Vlakke afdichting	064249
1	Afvoerslang	071770
*	Aansluitkabel CH-norm	063260
*	Aansluitkabel EURO-norm	063261
1	Molens instelgereedschap	070907
1 set	Melkaanzuigrestrictors (8 st.)	071246
1	60 cm slang (transparant)	061108

* Afhankelijk van machine-uitvoering.

** Taalafhankelijke artikelnummers.

Opties en bijzettoestellen

Voorbeeld	Optie	Beschrijving
	Bonencontainer	Optionele bonencontainers in het Coffee-shop-design. Niet afsluitbaar. Machine hoogte: 794 mm Capaciteit: 1000 g

Voorbeeld	Optie	Beschrijving
	Under Counter-droesdoorgang	De droesbak en de koffiemachinebodem hebben een doorgang die wordt voortgezet onder het buffet. Het koffiedik wordt verzameld in een grote bak onder het buffet.
	Koppenwarmer	Voor het voorverwarmen van meerdere, verschillende koppen. De verwarming van de koppen kan worden geregeld. Capaciteit koppen: ca. 70 – 100
	Center Milk	Melksysteem voor twee koffiemachines. Koelmiddel: R134 a Hoeveelheid koelmiddel: 40 g Capaciteit melk Center Milk: 8 l of 2 x 4 l
	Under Counter-koelunit voor koudemelksysteem	Under Counter-koudemelksysteem met geïntegreerde melkpomp voor de bereiding van warme en koude melk- en melkschuimproducten. De melktemperatuur kan worden geregeld. Deze optie is vooral geschikt bij een hoog melkverbruik en weinig plaats aan het buffet. Met dit systeem kunnen optioneel twee koffiemachines tegelijkertijd of één machine met twee melksoorten worden verzorgd.
	Poedersysteem	Voor de bereiding van producten met choco-poeder. Verkrijgbaar in de uitvoeringen: Choco en Twin Choco.
	Flavour Point	Geïntegreerd aromasysteem voor de bereiding van gearomatiseerde koffie- en melkproducten. De bijgeplaatste koelunit biedt plaats voor vier verschillende soorten.

Voorbeeld	Optie	Beschrijving
	Bekerdispenser	Bekerdispenser voor ca. 40 bekers in twee verschillende maten. Ø 60-90 mm
	Muntwisselaar	Muntwisselaar met MDB-interface. Tot 2 koffiemachines kunnen worden aangesloten. Er kunnen 99 verschillende verkoopprijzen worden ingesteld. De muntwisselaar kan worden uitgeschakeld en het apparaat kan op afgifte met drukknop worden gezet. Muntaanname van 5 cent tot 2 euro, CHF 0,10 – CHF 5,- en 2 verschillende waardemunten. De muntwisselaar beschikt over muntbuizen voor het wisselgeld.
	Muntproever	Met de muntproever wordt na de inworp van de vereiste munten of waardemunten de koffieafgifte in de zelfbediening mogelijk. De muntproever kan worden uitgeschakeld en het apparaat kan op afgifte met drukknop worden gezet. Muntaanname van 5 cent tot 2 euro, CHF 0,10 – CHF 5,- en 2 verschillende waardemunten. De muntproever geeft geen wisselgeld.
	Powersteam	Handmatig opwarmen en opschuimen van de melk. Ideaal voor de professionele barista.
	Autosteam	Automatisch verhitten van de melk naar een programmeerbare temperatuur. Handmatig opschuimen van de melk.

Voorbeeld	Optie	Beschrijving
	Stoom-kopjesverwarmer	Voor het opwarmen van individuele kopjes direct voor de productafgifte. <i>Alleen mogelijk in Zwitserland.</i>
	Zwanenhals	Voor de afgifte van koffie in kannen.
	Hoge poten	Desgewenst kan de koffiemachine op hoge poten worden geplaatst.
	Kar	De kar vormt in combinatie met een drink- en afvalwatertank een mobiele koffiemachine.
	Extern drink- en afvalwater	Een bewaakte externe drink- en afvalwater-tank in plaats van een vaste wateraansluiting en afvalwaterafvoer.



Neem voor gedetailleerde informatie contact op met de dealer bij u in de buurt.

Technische gegevens

Nominaal vermogen *	Stoomboiler	Heetwaterboiler
	2000 W/3000 W	2000 W/3000 W
Bedrijfstemperatuur		
Minimale bedrijfstemperatuur (T min.)	10 °C	10 °C
Maximale bedrijfstemperatuur (T max.)	192 °C	192 °C

Nominaal vermogen *	Stoomboiler	Heetwaterboiler
Bedrijfstemperatuur	140 °C	95 °C
Overdruk		
Werkoverdruk	2,5 bar	2,5 bar
Toegestane bedrijfsdruk (p max.)	5 bar	12 bar
Test-overdruk	24 bar	24 bar
Capaciteit drinkwatertank	Vaste wateraansluiting	
Capaciteit bonencontainer	elk ±1000 g	
Capaciteit droesbak	35 koffiekoeken	
Buitenafmetingen		
Breedte	420 mm	
Hoogte	538 mm	
Diepte	668 mm	
Leeggewicht	±40 kg	
Continu geluidsrukniveau**	<70 dB (A)	

Technische wijzigingen voorbehouden.

- * Speciale uitrusting zie typeplaatje. Opgegeven waarden betreffen de basisuitrusting.
 ** Het A-gewogen geluidsrukniveau (slow) en L_{pa} (impulsen) op de werkplek van het bedieningspersoneel ligt in elke modus onder 70 dB (A).

Typeplaatje

schaerer	
Designation	coffee machine
Manufacturer	Schaerer AG, Allmendweg 8 4528 Zuchwil, Switzerland
Typ	SCA P
Serial No.	1137 308545
Nominal pressure	1.2 MPa (12 bar)
main pressure	0.1-0.3 MPa, max 0.6MPa
Electrical Ratings	2000 - 2200W 200 - 220V 2~ 50/60Hz
Fuse on-site	2x 15A (cable: 3x 1.5mm ²)
Engineered and assembled in Switzerland	

De specifieke gegevens van de machine zijn op het typeplaatje aangegeven. Het typeplaatje is aangebracht op de binnenkant van de machine en wordt zichtbaar bij verwijderen van de droesbak en de afdekking boven.

- Vermeld in geval van storing of garantie de gegevens op het typeplaatje.

EG-verklaring van overeenstemming

Adres van de fabrikant

Fabrikant	Verantwoordelijke voor de documentatie
Schaerer AG Postfach 336 Allmendweg 8 CH-4528 Zuchwil T +41 (0)32 681 62 00 F +41 (0)32 681 64 04 info@schaerer.com www.schaerer.com	Schaerer AG Hans-Ulrich Hostettler Postfach Allmendweg 8 CH-4528 Zuchwil

Toegepaste normen

Bovengenoemde fabrikant verklaart dat deze machine in overeenstemming is met alle relevante bepalingen van de genoemde richtlijnen. Indien wijzigingen aan de apparaten worden aangebracht die niet met ons zijn afgesproken, dan verliest deze verklaring haar geldigheid. De volgende geharmoniseerde normen werden toegepast. Voor een deskundige uitvoering van de voorschriften geldt een door DEKRA Certification GmbH in overeenstemming met de norm SN EN ISO 9001: 2008 gecertificeerd kwaliteitsmanagementsysteem.

Alleen de fabrikant is verantwoordelijk voor het afgeven van deze verklaring van overeenstemming. Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring voldoet aan de voorschriften van de richtlijn 2011/65/EU van het Europese parlement en de raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Voor de CE-conformiteit	
Machinerichtlijn 2006/42/EG	EMC-richtlijn 2014/30/EU
• EN 60335-1: 2012 • EN 60335-2-75: 2004 • EN 62233: 2008	• EN 55014-1: 2006 • EN 55014-2: 1997 • EN 61000-3-2: 2014 • EN 61000-3-3: 2013
RoHS-richtlijn 2011/65/EU	

Voor het naleven van Europese verordeningen
• Verordening (EU) nr. 10/2011 • Verordening (EG) nr. 1935/2004 • Verordening (EG) nr. 2023/2006 • WEEE 2012/19/EG

Internationaal (CB)	
Safety	EMC
• IEC 60335-1: 2006 • IEC 60335-2-75: 2009	• CISPR 14-1: 2009 • CISPR 14-2: 2008 • IEC 61000-3-2: 2001 • IEC 61000-3-3: 2008

Installatie en inbedrijfstelling

Plaatsing

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
machine!



Voor de standplaats van de koffiemachine gelden de onderstaande voorwaarden. Wordt hieraan niet voldaan, dan kan de machine worden beschadigd. Neem de volgende voorwaarden absoluut in acht:

- Het standvlak moet stabiel, horizontaal en vlak zijn en mag zich onder het gewicht van de koffiemachine niet vervormen.
- Zet het apparaat niet op hete oppervlakte of in de buurt van warmtebronnen.
- Plaats de koffiemachine zodanig dat deze op elk moment onder toezicht kan staan van geschoold personeel.
- Leg de noodzakelijke toevoeraansluitingen conform de installatieschema's op de installatieplaats tot 1 m naar de standplaats van de machine.
- Laat vrije ruimte voor onderhoudswerkzaamheden en bediening:
 - Laat naar boven voldoende ruimte voor het bijvullen van de koffiebonen.
 - Laat een afstand van min. 5 cm tussen achterkant machine en de muur vrij (luchtcirculatie).
- Neem de plaatselijk geldende technische voorschriften voor keukens in acht.

Klimaat

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
machine!



Voor de standplaats van de koffiemachine gelden de onderstaande klimatologische omstandigheden. Wordt hieraan niet voldaan, dan kan de machine worden beschadigd. Neem de volgende voorwaarden absoluut in acht:

- Omgevingstemperatuur van +10°C tot +40°C (50°F tot 104°F)
- Relatieve luchtvochtigheid van max. 80% rv
- De koffiemachine is uitsluitend ontworpen voor gebruik binnen. Gebruik deze niet buiten, stel deze nooit bloot aan weersinvloeden (regen, sneeuw, vorst)!

Wanneer de koffiemachine was blootgesteld aan temperaturen onder nul:

- Neem vóór de inbedrijfstelling contact op met de klantenservice.

Energievoorziening

Voorwaarden

De elektrische aansluiting moet volgens de voorschriften van het betreffende land worden uitgevoerd. De op het typeplaatje vermelde spanning moet overeenstemmen met de netspanning op de standplaats.

GEVAAR!
Elektrische schok!

Gevaar voor een elektrische schok!
Neem de volgende punten absoluut in acht:

- De fase moet zijn beveiligd met de op het typeplaatje vermelde ampèrewaarde!
- Het apparaat moet op alle polen van het elektriciteitsnet kunnen worden gescheiden.
- De elektrische installatie ter plaatse door de exploitant moet volgens IEC 364 (DIN VDE 0100) uitgevoerd zijn. In het belang van meer veiligheid moet bij het apparaat een aardlekschakelaar met 30 mA nominale lekstroom (EN 61008) worden voorgeschakeld. (Aardlekschakelaars van het type B reageren ook bij gladde gelijkelstromen. Daardoor wordt een hoge mate aan veiligheid bereikt.)
- Neem nooit een apparaat met beschadigde netkabel in gebruik. Laat een defecte netkabel of een defecte stekker onmiddellijk vervangen door een gekwalificeerde servicetechnicus.
- Schaerer AG raadt het gebruik van een verlengkabel af! Moet toch een verlengkabel worden gebruikt (minimumdoorsnede: 1.5 mm²), neem de gegevens van de fabrikant van de kabel (gebruiksaanwijzing) en de plaatselijk geldende voorschriften in acht.
- Breng de netkabel zodanig aan dat er niemand over kan struikelen. Trek de kabel niet over hoeken en scherpe kanten, klem deze niet in of laat deze niet vrij in het vertrek hangen. Leg de kabel ook niet op hete voorwerpen en bescherm hem tegen olie en agressieve reinigingsmiddelen.
- Til het apparaat nooit aan de netkabel op en trek er nooit aan. Trek de stekker nooit aan de netkabel uit het stopcontact. Raak de kabel of de stekker nooit met natte handen aan! Steek in geen geval een natte stekker in het stopcontact!

Aansluitwaarden

Net				Zekering (bij huisinstallatie)	Aansluitkabel draaddoorsnede
1L, N, PE	220 – 240 V~	50/60 Hz	2000 - 2400 W	10 A	3 x 1 mm ²
			3000-3600 W	16 A	3 x 1,5 mm ²
			5700 - 6900 W	30 A	3 x 4 mm ²
3L, N, PE	380 – 415 V 3N~	50/60 Hz	5700 - 6900 W	3 x 16 A	5 x 1,5 mm ²
			8300 - 10.100 W	3 x 16 A	5 x 1,5 mm ²
2L, PE	200 – 220 V 2~	50/60 Hz	2000 - 2200 W	2 x 15 A	3 x 1,5 mm ²
			2600 - 3200 W	2 x 15 A	3 x 1,5 mm ²
			4700 - 5800 W	30 A	3 x 10 AWG
			4700 - 5900 W	2 x 30 A	3 x 10 AWG
			4700 - 5900 W	2 x 25 A	3 x 2,5 mm ²
3L, PE	200 V 3~	50/60 Hz	7000 W	3 x 20 A	4 x 2,5 mm ²
3L, PE	200 V 3~	50/60 Hz	6900 - 8500 W	3 x 25 A	4 x 2,5 mm ²
			7700 W	25 A	4 x 2,5 mm ²

WATERAANSLUITING/-AFVOER

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
machine!



Door slecht materiaal en verkeerde waterwaarden kan de machine worden beschadigd. Neem de volgende punten absoluut in acht:

- Het water moet zuiver zijn en het chloorgehalte mag 50 mg per liter niet overschrijden.
- Sluit de machine niet aan op puur osmose- of ander agressief water.
- De carbonaathardheid mag niet hoger zijn dan 5 – 6 °dKH (Duitse carbonaathardheid) of 8.9 – 10.7 °fKH (Franse carbonaathardheid) en de waarde van de totale hardheid moet steeds hoger zijn dan de carbonaathardheid.
- De minimale carbonaathardheid bedraagt 5 °dKH of 8.9 °fKH. De pH-waarde moet tussen 6,5 – 7 liggen.
- Gebruik altijd de nieuwe, bij de machine geleverde slangenset (vers-/afvalwaterslang).

De wateraansluiting moet volgens de geldende voorschriften en de voorschriften van het betreffende land worden uitgevoerd. Wanneer de machine op een pas geïnstalleerde waterleiding wordt aangesloten, dienen leiding en toevoerslang goed te worden doorgespoeld zodat er geen vuil in de machine terecht kan komen.

De koffiemachine moet op een geïnstalleerde drinkwaterleiding met afsluiter worden aangesloten. De montage geschiedt via de gemonteerde drukslang en de schroefverbinding G 3/8" op de drukvermindering die op de waterkraan is gemonteerd (instellen op 0.3 MPa (3 bar)).

Als de machine op een waterafvoer wordt gemonteerd, dan dient de meegeleverde, thermisch stabiele afvoerslang op de lekbak en de sifon te worden aangesloten. Deze dient goed te worden bevestigd aan de afvoer en met afschot te worden gelegd (zodat het water kan wegstromen).



De "Extra handleiding waterkwaliteit" bevat informatie voor de registratie van de waterwaarden evenals het gebruik van filtertechnieken. De extra handleiding kan bij Schaerer AG aanvraagd of direct op de website (<http://www.schaerer.com/member>) in het MediaCentre gedownload worden.

Aansluitwaarden

Waterdruk	Aanbevolen:	0.1 – 0.6 MPa (1 – 6 bar)
	Maximaal:	0.6 MPa (6 bar)
Wateringangstemperatuur	Minimum:	10 °C
	Maximaal:	30 °C

Installatie



Lees de hoofdstukken "Plaatsing" en "Energievoorziening" vóór aanvang van de installatie aandachtig door!

- Pak de machine uit.
- Controleer de rest van de verpakking op meegeleverde toebehoren.
- Meegeleverde toebehoren uit de droesbak.
- Bewaar de originele verpakking voor een evt. terugzending.

De-installatie en milieuvriendelijke afvoer



De koffiemachine moet vakkundig in overeenstemming met de plaatselijke en wettelijke bepalingen worden afgevoerd.

- Neem contact op met servicepartner.

Bediening

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
machine!



Door verkeerde hantering kan het touchscreen worden beschadigd.
Behandel het display nooit met geweld, sterke druk of spitse voorwerpen.

Controle vóór het inschakelen

- Controleer vóór het inschakelen van de koffiemachine of voldaan is aan de volgende voorwaarden.

Voorwaarden voor het inschakelen van de koffiemachine:

- Het hoofdinlaatventiel (bij vaste wateraansluiting) is open/de drinkwatertank is gevuld met vers water.
- De afvalwaterafvoer is correct gelegd/de afvalwatertank is aangesloten.
- De bonencontainer(s) is/zijn gevuld en de vergendeling is open.
- De droesbak is leeg en correct ingeschoven.
- De koffiemachine is aangesloten op het elektriciteitsnet.

Inschakelen

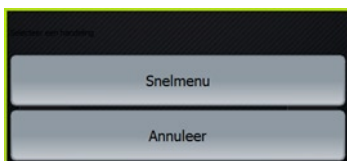
Besturing opstarten

Het opstarten van de besturing duurt ca. 1 min. Tijdens deze fase wordt er nog niets op het touchscreen weergegeven. Zodra de besturing is gestart, bevindt de machine zich in stand-by en kan worden ingeschakeld.



Na langere stilstand moet de machine na het inschakelen worden gereinigd.

Stand-by snelmenu



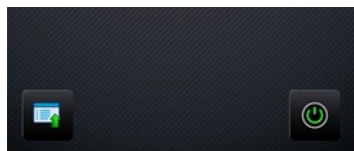
In stand-by kan door het indrukken van het veld  het stand-by snelmenu worden opgeroepen. In het snelmenu kunnen de volgende submenu's worden opgeroepen:

- Klok instellen
- Datum instellen
- Tijdzone instellen
- Fout- en reinigingsstatistieken
- Brewtijd activeren: Weergave van brewtijd na uitgifte
- Informatie
 - Machinenummer (fabrieksinstelling)
 - Klantnummer (fabrieksinstelling)
 - Weergave softwareversie SCA (fabrieksinstelling)
 - Weergave softwareversie SCATouchIT (fabrieksinstelling)
 - External Keys



Zie hfdst. "Programming" - "Machineschakelklok" Zie hfdst. "Programming" - "Tellers en statistiek" - "Fout- en reinigingsstatistiek".

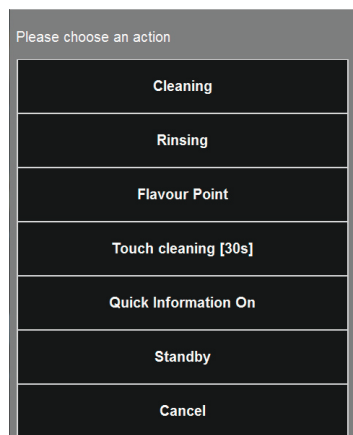
Koffiemachine inschakelen (touchscreen)



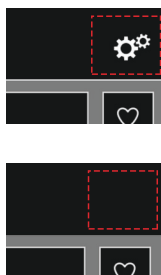
- ▶ De machine met veld [] inschakelen.
 - ☑ De machine start en warmt op (zie informatie Quickinfo rechtsboven).

Menu Service

De machine moet ingeschakeld zijn. In het menu "Service" bevinden zich de volgende submenu's en functies:



- [Reiniging], start een reiniging. In de modus "zelfbediening" is het mogelijk om te vragen een PIN in te voeren. Dat is afhankelijk van de configuratie in de parameter "Instellingen zelfbediening".
- [Spoeling], start een machinespoeling.
- [Flavour Point]
 - [Fleswissel Flavour Point] start de routine voor het wisselen van een Flavour-fles.
 - [Reiniging Flavour Point] start het reinigingsproces voor het Flavour Point.
- [Touchscreen reinigen] deactiveert het touchscreen gedurende 30 sec.
- [Quickinfo aan], het informatievenster "Quickinfo" verschijnt rechtsboven in de hoek van het touchscreen.
- [Standby], de machine wordt in stand-by geschakeld. Alleen in de modus "zelfbediening"
- [Annuleren], sluit het menu "Service" weer.



Optie: Veld [Service] zichtbaar

Geactiveerde parameter "Service knop zichtbaar" onder [Configuratie TouchIT].

- ▶ Druk op het veld [Service] rechtsboven.
 - ☑ Het menu "Service" verschijnt.

Optie: Veld [Service] verborgen

Gedeactiveerde parameter "Service knop zichtbaar" onder [Configuratie TouchIT].

- ▶ Druk rechtsboven in de hoek van het touchscreen en houd deze gedurende ±2 sec ingedrukt.
 - ☑ Het menu "Service" verschijnt.

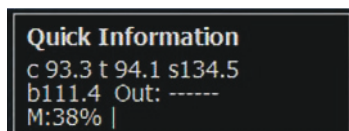
Quickinfo



- ▶ Druk op het veld [Service] rechtsboven.
 - ☑ Het menu "Service" verschijnt.
- ▶ Kies het veld [Quickinfo aan].
 - ☑ De Quickinfo verschijnt bovenin het touchscreen.
- ▶ Door het indrukken en vasthouden van het venster Quickinfo kan dit door verplaatsen op een willekeurige plaats worden gezet.

De Quickinfo informeert u over de volgende temperaturen:

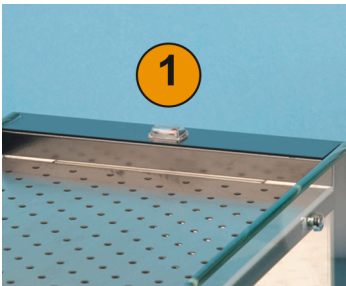
- (c) geeft de temperatuur van de boiler koffie aan.
- (t) geeft de temperatuur van de boiler thee (optie) aan.
- (t) geeft de temperatuur van de boiler stoom (optie) aan.
- (t) geeft de temperatuur van de booster aan.



Bijzettoestellen

Optie 1: Koppenwarmer

- Schakel de koppenwarmer in met de hoofdschakelaar (1).
- ☑ De schakelaar brandt.



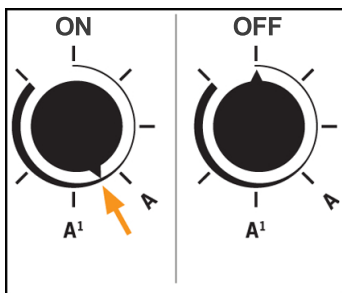
Optie 2: Koelunit koudemelksysteem



De koelkast model FG12 is geschikt voor een omgevingstemperatuur van max. 43 °C. Dat komt overeen met de klimaatklasse T resp. 5.



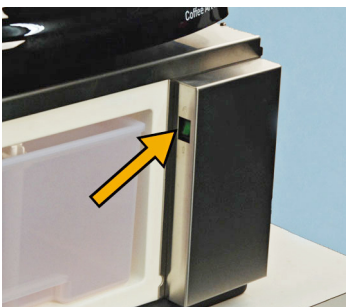
Bewaar in dit apparaat geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met brandbaar drijfgas.



- Verwijder de afdekking van de koelunit.
- Stel de temperatuurschakelaar van koelunit in, zie pijl.
- Monteer de afdekking van de koelunit weer.
- ☑ De koelunit is ingeschakeld.

Optie 3: Koeling onder de machine

- Open de deur van de koeling onder de machine.
- Schakel de schakelaar, zie pijl, in.
- ☑ De koelunit is ingeschakeld.
- ☑ De koeltemperatuur is in de fabriek reeds ingesteld.
- Sluit de deur.



Hoofdvenster Touchscreen

Er kan in het menu "Configuratie" – "Beeldscherm lay-out" – "Beeldscherm design" worden gekozen uit drie gebruikersinterfaces:

- [Barista Zilver] (standaard)
- [Zelfbediening]
- [Exploitant]



Om ervoor te zorgen dat de Best Foam™ machine optimaal functioneert en alle bedieningsmogelijkheden ter beschikking staan, moet de machine met de gebruikersinterface "Barista Zilver" worden gebruikt. De andere beeldscherm designs worden niet beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Als toch een van de twee oude beeldscherm designs moeten worden gebruikt, dan moet de gebruiksaanwijzing van de standaard-SCAP worden geraadpleegd.



Zie ook hoofdstuk "Configuratie" – "Configuratie TouchIT" – "Beeldscherm lay-out".

[Barista Zilver] standaard



In de modus [Barista Zilver] kunnen max. 4 groepen met max. 9 producten worden geconfigureerd. Zonder voorkeuze en productgroepen zijn max. 12 producten mogelijk.

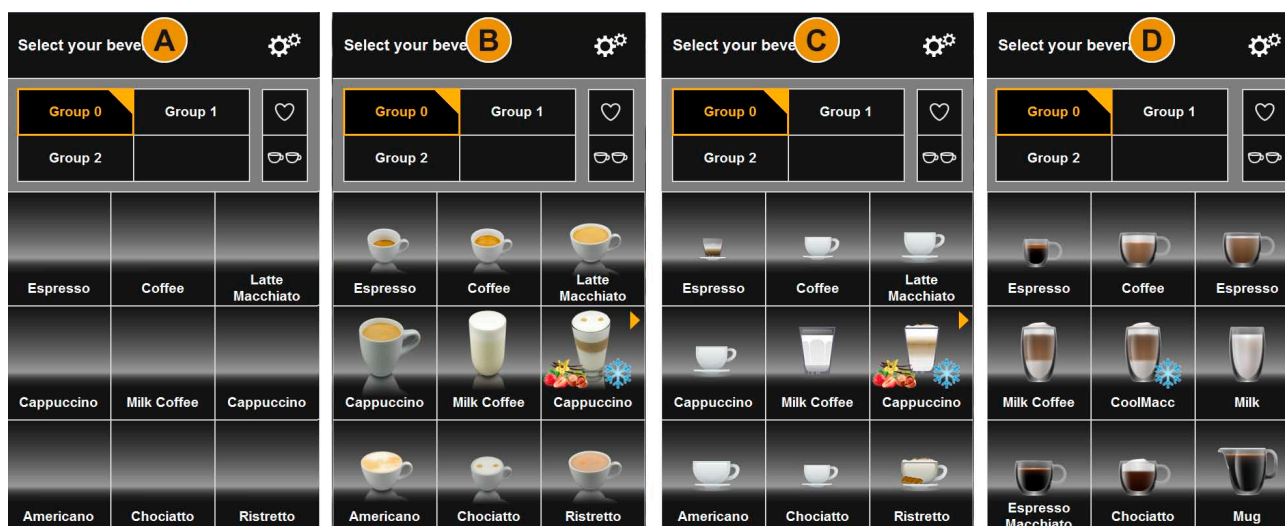
- Kies optie [Barista Zilver] in het menu "Configuratie" – "Beeldscherm lay-out" – "Beeldscherm design".

Optie 1: Design varianten

- Kies in het menu "Configuratie" – "Configuratie-TouchIT" – "Symbolen producttoetsen" het productsymbool.

Verschillende symbolen van de producttoetsen:

- (A) Met keuze [alleen tekst]
- (B) Met keuze [set 1]
- (C) Met keuze [set 2]
- (D) Met keuze [set 3]



Optie 2: Keuzevarianten

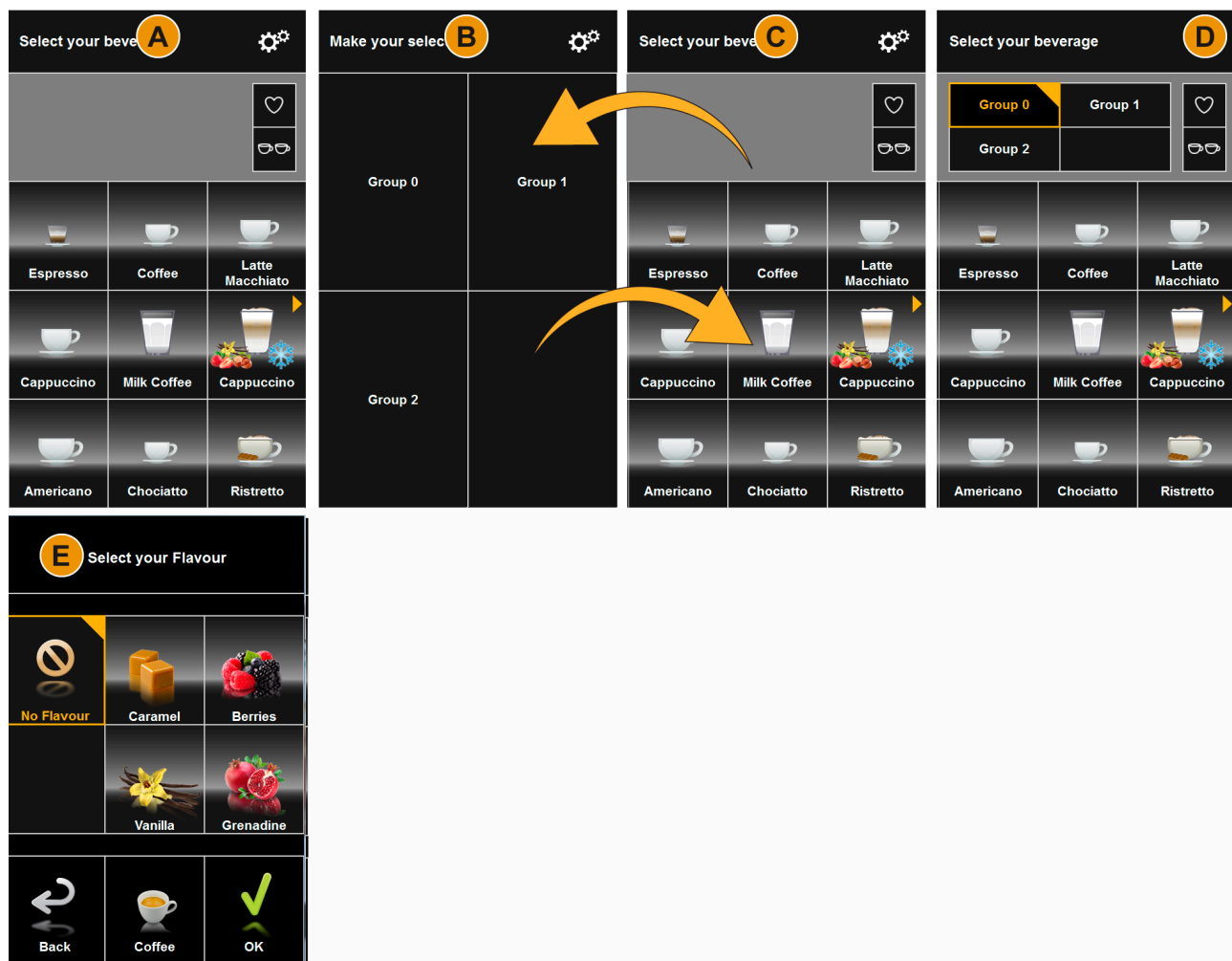


Zie ook hoofdstuk "Basisbediening" – "Productkeuze met groepen".

- Kies in het menu "Configuratie" – "Beeldscherm lay-out" – "Groep selecteren" de gewenste keuzevariant in de lijst.

Keuzelijst met groepen:

- (A) [geen (alle producten op één pagina)].
- (B) Keuze [opties voor productkeuze].
- (C) Keuze [opties na productkeuze]
- (D) Keuze [productgroepen].
- (E) Keuze Flavour, indien geconfigureerd.



Optie 3: Zelfbediening

Om de machine met het design "Barista Zilver" in zelfbediening te gebruiken, moet alleen de productvoorkeuze gedeactiveerd zijn.



De voorkeuze moet onder "Configuratie - Algemene parameters - Algemene voorkeuze" worden gedeactiveerd. Toegang alleen mogelijk met SERVICE kaart.

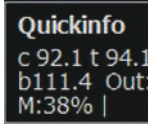
Keuzepagina zonder voorkeuze en productgroepen:



Bedieningsvelden

De volgende elementen zijn op het hoofdvenster zichtbaar afhankelijk van de machinestatus:

Symbool	Beschrijving
Groepen 	Met "Barista Zilver" staan max. 4 groepen voor de keuze beschikbaar. In elke groep kunnen max. 9 producten worden opgeslagen. De keuze van een productgroep toont de desbetreffende productpagina met de opgeslagen producten. <i>De productgroepen kunnen in het menu "Configuratie" in het submenu "Productinstellingen" worden geconfigureerd.</i> <i>Zie ook hoofdstuk "Programmering" – "Productkeuze met groepen".</i>
Productveld 	Elk productveld kan met het gewenste product opgeslagen en dienovereenkomstig geprogrammeerd worden. De weergave van de productvelden kan in het menu [Configuratie] onder [Symbolen producttoetsen] worden gekozen. Door op een productveld te drukken wordt het desbetreffende product afgegeven. <i>De producten kunnen in het menu "Configuratie" in het submenu "Productinstellingen" worden geconfigureerd.</i> <i>Met "Barista Zilver" bevat het productveld de informatie dat het product een flavour bevat of erbij kan worden gekozen.</i>
DECAF 	Voorwaarde voor de afgifte van cafeïnevrije producten (DECAF) zijn twee molens, waarvan er een wordt gevuld met cafeïnevrije bonen. Een andere mogelijkheid biedt de handinworp voor de cafeïnevrije gemalen koffie. Het veld [DECAF] bepaalt de productconfiguratie met cafeïnevrije koffie. <i>Het veld [DECAF] kan in het menu "Configuratie" in het submenu [Beeldscherm lay-out] worden geactiveerd.</i>
Dubbel 	Het veld [2x] activeert de afgifte van een dubbel product. Het daarna gekozen product wordt dubbel afgegeven. <i>Het veld [2x] kan in het menu "Configuratie" in het submenu "Beeldscherm lay-out" worden geactiveerd en is met het design "Exploitant" en "Barista Zilver" beschikbaar.</i> <i>In "Barista Zilver" is het veld [2x] afwisselend met het veld "Barista" beschikbaar.</i>
Baristaveld 	Met het baristaveld kan de sterkte van het product dat wordt afgegeven, eenmalig worden beïnvloed. Na de uitgifte springt het baristaveld terug naar de standaardinstelling "medium". Als geen product wordt gekozen, wordt de voorkeuze na 5 sec gereset. Zie afbeelding links. Het kiezen van het baristaveld wisselt tussen de 3 koffiesterktes [slap, medium en sterk]. <i>Met "Barista Zilver" is het veld [Barista] afwisselend met het veld "2x" beschikbaar.</i>
Service 	Toegang tot het "snelmenu" in de stand-bymodus of tot het "Servicemenu" bij ingeschakelde machine. <i>Zie hoofdstuk "Basisbediening" - "inschakelen" - "stand-bymodus snelmenu" voor meer informatie.</i> <i>Het veld [Service] bevindt zich rechtsboven op het display.</i>
Stop 	Het veld [Stop] verschijnt alleen tijdens de uitgifte. De huidige afgifte evenals eventuele voorgekozen producten kunnen daarmee worden gewist.

Symbol	Beschrijving
terug 	Het veld [Terug] leidt terug naar de vorige pagina en bevindt zich rechtsboven op het display.
Info 	Het veld [Quickinfo] rechtsboven wordt in het snelmenu veld [Service] geactiveerd. De Quickinfo geeft informatie over de actuele boilertemperaturen. <i>Zie hoofdstuk "Basisbediening" - "inschakelen" - "quickinfo" voor meer informatie.</i>
ON/OFF 	Met het veld [ON] rechtsonder wordt de machine van de stand-bymodus naar de bedrijfsmodus geschakeld.
Info afgifte 	Het knipperende symbool onderaan het touchscreen verschijnt tijdens de productafgifte.

Productkeuze met groepen



Instellingen kunnen uitsluitend door een servicetechnicus worden aangepast.



De extra functies [DECAF], [Barista] en [Dubbele producten (2x)] kunnen in het menu "Configuratie" in het submenu "Beeldscherm lay-out" worden ingesteld.



Als geen voorkeuze optie wordt gekozen, dan kunnen 12 producten per groep worden weergegeven. (Niet mogelijk met de keuze [Productgroepen])

De volgende productkeuzevarianten staan in de keuzelijst [Groepskeuze] vermeld:

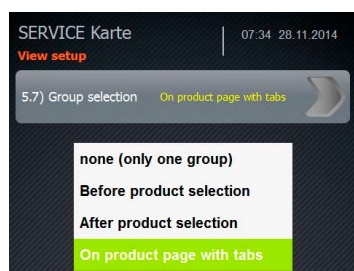
- [geen (alle producten op één pagina)]
- [Opties voor productkeuze]
- [Opties na productkeuze]
- [Productgroepen]

Productgroepen

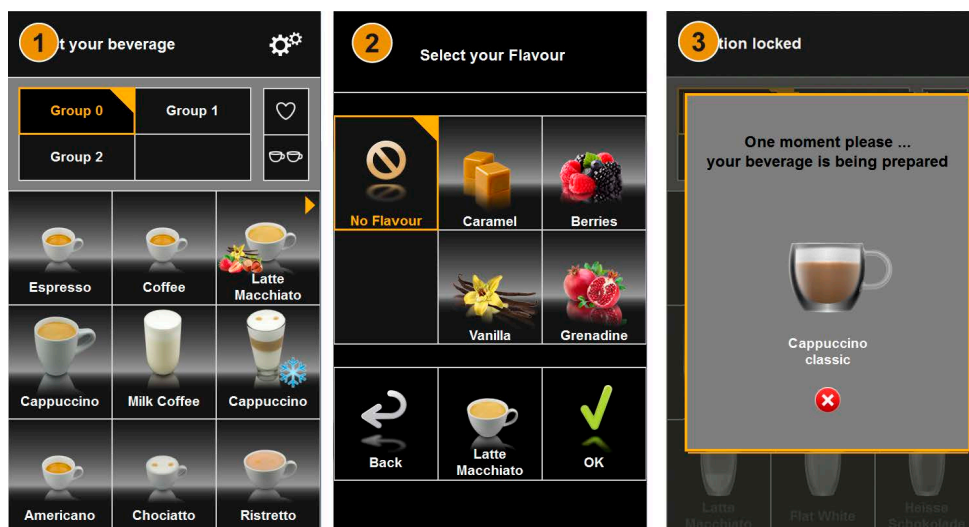
De keuze [Productpagina en groepen] is alleen in de [Modus Barista Zilver] beschikbaar.



De extra functies [DECAF] en [Dubbele producten (2x)] kunnen in het menu "Configuratie" in het submenu "Beeldscherm lay-out" afhankelijk van de gekozen bedrijfsmodus worden ingesteld.



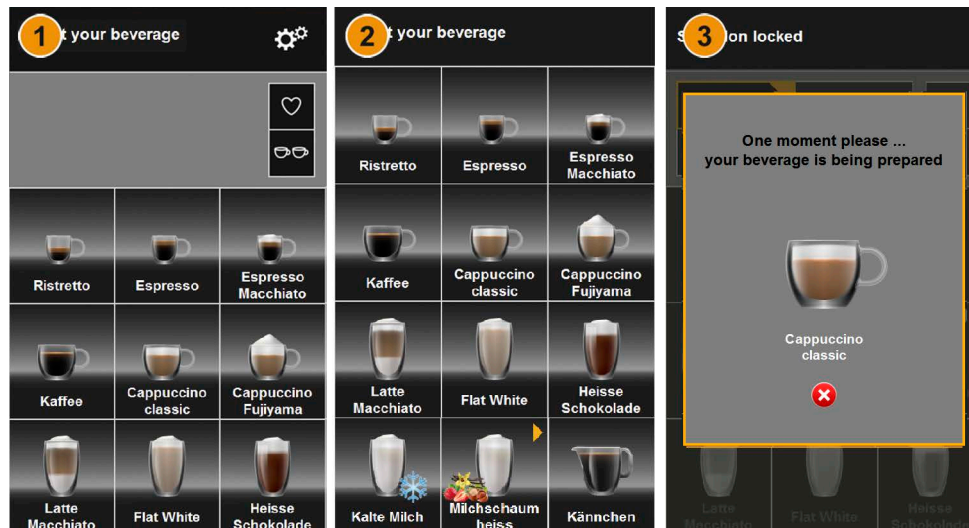
- 1) Keuze van de groep en uit de producten die in de groep zijn opgeslagen.
- 2) Optioneel indien met [Keuze] Flavour (aromatisering)
- 3) Uitgifte



- Configureer alle producten in de "Productinstellingen".
- Kies uit de keuzelijst [Producten met groepen] in het menu "Beeldscherm lay-out".
 - ☒ De productkeuze vindt plaats via een getoonde productpagina met max. 9 producten.

Geen (alle producten op één pagina)

- 1) Keuze op productpagina
- 2) Keuze op productpagina zonder voorkeuze opties
- 3) Uitgifte



- Configureer alle producten in de "Productinstellingen".
- Kies uit de keuzelijst [geen (alle producten op één pagina)] in het menu "Beeldscherm lay-out".
 - ☒ De productkeuze vindt plaats via een getoonde productpagina met maximaal 12 producten.

Opties voor/na productkeuze

Voordat producten voor een groepskeuze worden geconfigureerd, is het aan te raden om de hierna vermelde eisen te definiëren:

- De functie van de groepen (bijv. KLEIN – MEDIUM-GROOT).
- Het aantal productvelden die per groep moeten worden weergegeven.
- Er moet rekening worden gehouden met het totaal aantal producten.

- ▶ Kies in het menu "Configuratie" het submenu [Beeldscherm lay-out].
- ▶ Kies [Barista Zilver] in de parameter "Beeldscherm design".
- ▶ Kies in de parameter "Groepskeuze" [Opties voor productkeuze] of [Opties na productkeuze].
- ▶ Stel in de parameter "Aantal producten per groep" het noodzakelijke aantal producten in dat moet worden weergegeven.
 - 1-9 producten,
 - 1-12 producten, indien zonder de voorkeuze opties [DECAF], [2x], [Barista]
- ▶ Noteer de naam in de parameter "Naam groep".
- ▶ Sla indien nodig in de parameter "Afbeelding op toets groep" een afbeelding uit de keuze-lijst op.
- ▶ Voer een "nieuwe start" uit door de SERVICE-kaart te verwijderen.
- ▶ Kies na de nieuwe start met de SERVICE-kaart opnieuw het menu "Configuratie".
- ▶ Open het submenu "Productinstellingen".
- ▶ Definieer producten in de desbetreffende productgroepen.



Zie ook hoofdstuk "Configuratie" – "Productinstellingen".

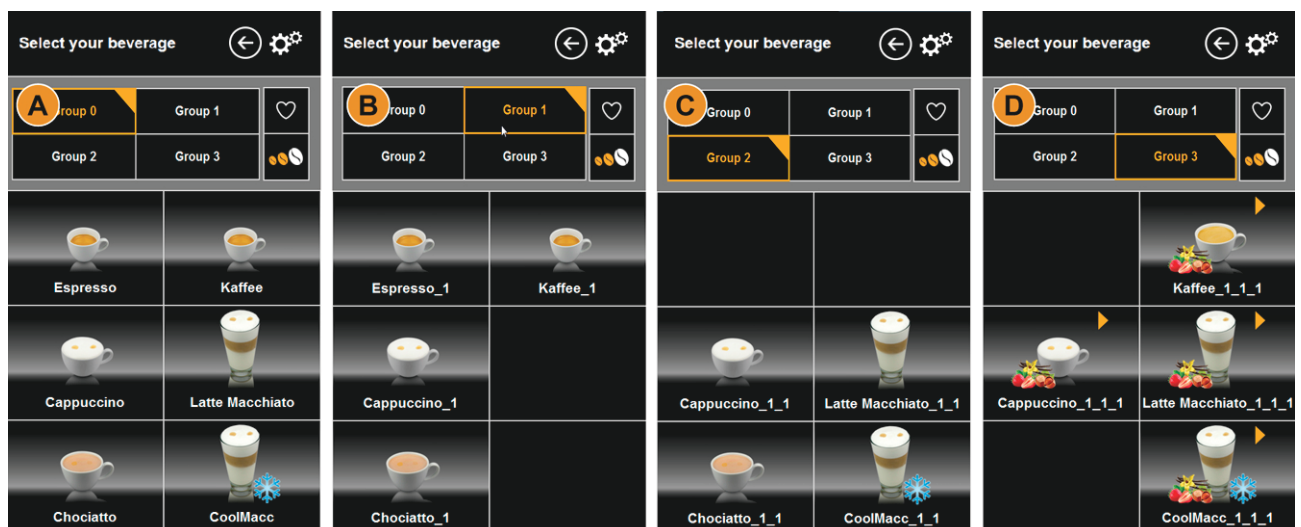


De configuratie van de 1e groep (A) moet indien mogelijk alle beschikbare basisproducten bevatten.

Configuratievoorbeeld 4 groepen met 6 producten per groep:

Groep A [Klein]	Groep B [Medium]	Groep C [Groot]	Groep D [+Flavour]
Espresso	Espresso-1	–	–
Koffie	Koffie-1	–	Koffie 1.1.1
Cappuccino	Cappuccino-1	Cappuccino-1.1	Cappuccino 1.1.1
Latte Macchiato	–	Latte Macchiato-1.1	Latte Macchiato- 1.1.1
Chocciato	Chocciato-1	Chocciato-1.1	–
CoolMacc	–	CoolMacc-1.1	CoolMacc- 1.1.1

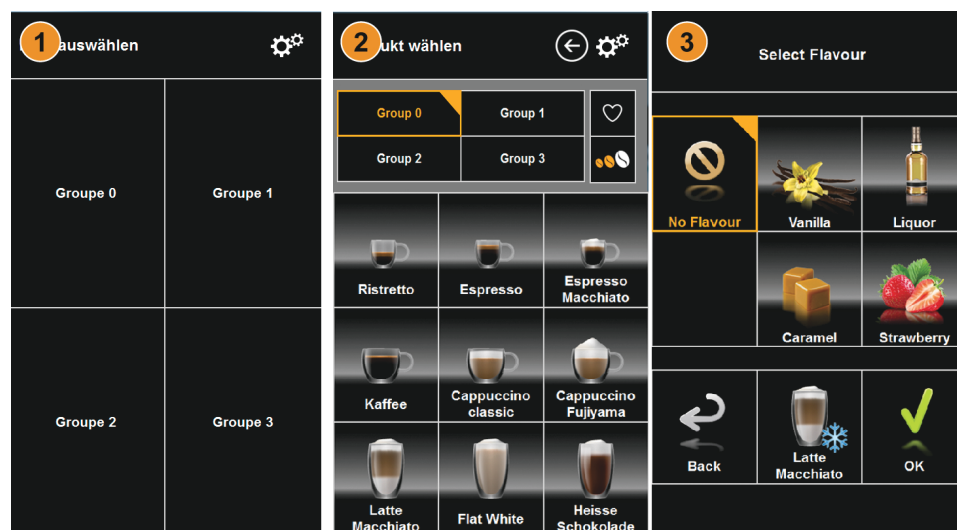
- ☒ Dit configuratievoorbeeld maakt een productkeuze mogelijk die in beide richtingen (Groep > Product of Product > Groep) functioneert.



Optie 1: Opties voor productkeuze

De productkeuze vindt nu plaats via de 4 gedefinieerde groepen:

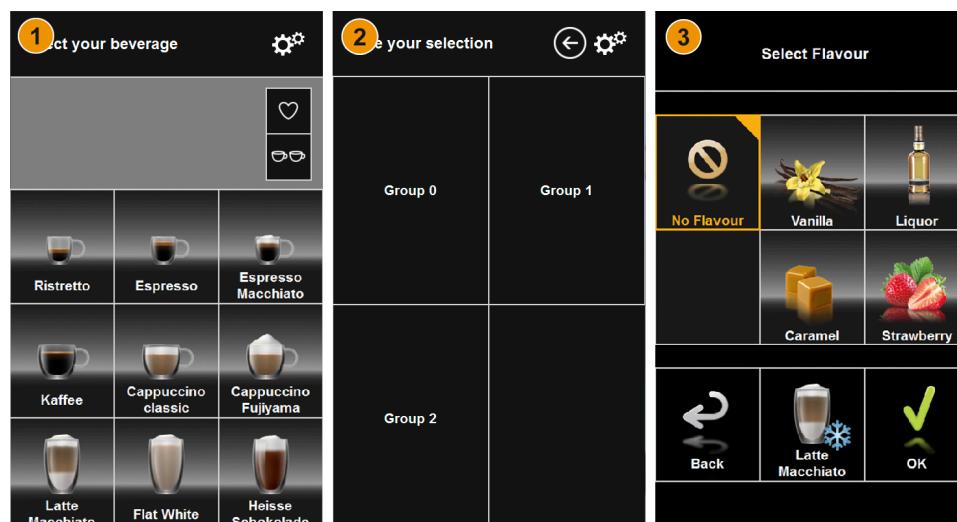
- Keuze (1) uit productgroepen bijv. Klein - Medium - Groot + Flavour.
- Keuze (2) uit productpagina.
- Keuze (3) uit Flavour-soorten.



Optie 2: Opties na productkeuze

De productkeuze vindt plaats via de productpagina - in de volgende stap wordt de groep gekozen (bijv. Klein - Medium - Groot + Flavour)

- 1) Keuze op productpagina
- 2) Groepskeuze
- 3) Optioneel indien met [Keuze] Flavour (aromatisering)



- Configureer alle producten in de "Productinstellingen".
- Kies uit de keuzelijst [Opties na productkeuze] in het menu "Beeldscherm lay-out".
 - ☒ De productkeuze vindt plaats via een getoonde productpagina.

Zelfbediening

Om de machine met het design "Barista Zilver" in zelfbediening te gebruiken, moet alleen de productvoorkeuze gedeactiveerd zijn.



De voorkeuze moet onder "Configuratie - Algemene parameters - Algemene voorkeuze" worden gedeactiveerd. Toegang alleen mogelijk met SERVICE kaart.

Vullen en aansluiten

Koffiebonen

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de gebruiker!



Gevaar voor letsel door de draaiende maalmessen in de molen.
Grijp nooit bij ingeschakelde koffiemachine in de bonencontainers.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de machine!



Door het vullen met vreemd materiaal kan de molen verstopt raken en/of het maalwerk vernietigd worden.
Doe nooit iets anders dan koffiebonen in de bonencontainers.



- ▶ Maak het deksel van de bonencontainers open en ontgrendel hem met de draaiknop.
- ▶ Koffiebonen vullen (max. 1000 g).
- ▶ Zet het deksel er weer op, vergrendel hem met de draaiknop en sluit hem af met de sleutel.

Water

Optie 1: Vaste wateraansluiting

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de machine!



De machine kan worden beschadigd, wanneer de pomp droog loopt.
Zorg er vóór het inschakelen van de machine voor dat het hoofdinlaatventiel geopend is.

- ▶ Open de afsluitkraan op het hoofdinlaatventiel.



Om verzekeringstechnische redenen is het aan te raden om aan het einde van de dag het hoofdinlaatventiel te sluiten.

Optie 2: Vaste wateraansluiting

- ▶ Verwijder het deksel van de drinkwatertank.
- ▶ Verwijder de drinkwatertank elke dag en spoel deze grondig uit met schoon water.
- ▶ Vul de drinkwatertank voor gebruik met vers drinkwater.
- ▶ Plaats de drinkwatertank weer terug.
- ▶ Plaats het deksel weer terug.

Melk

Optie: Bijgeplaatste koelunit

- ▶ Open de deur.
- ▶ Verwijder de melkcontainer en spoel deze uit.
- ▶ Vul de container met verse, gekoelde melk (3 – 5°C).
- ▶ Zet de melkcontainer in de koelunit.
- ▶ Hang slang of slangen in de container.
 - ☒ Het uiteinde van de slang moet de containerbodem raken.
- ▶ Sluit de deur.

Optie: Under Counter melk

- ▶ Open de deur.
- ▶ Verwijder de melkcontainer en spoel deze uit.

- ▶ Vul de container met verse, gekoelde melk (3 – 5°C).
- ▶ Zet de melkcontainer in de koelunit.
- ▶ Hang slang in de container.
 - ☑ Het uiteinde van de slang moet de containerbodem raken.
- ▶ Sluit de deur.

Automaatpoeder

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
machine!



Door verkeerde hantering kan de machine worden beschadigd.
Vul de poedercontainers nooit met andere stoffen dan automaatpoeder. De poedercontainers mogen met maximaal 500 g (twin-containers) of 1000 g (standaardcontainers) automaatpoeder worden gevuld.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
gebruiker!



Door draaiende onderdelen in de poedercontainer bestaat er gevaar voor letsel.
Grijp nooit bij ingeschakeld apparaat in de poedercontainer(s).

Optie 1: Choco

- ▶ Vul de container met het gewenste choco-poeder.

Optie 2: Twin Choco

De poedercontainer voor Twin Choco is in het midden gedeeld en heeft twee vakken voor verschillende soorten chocopoeder.

- ▶ Vul vak 1 en vak 2 met het gewenste chocopoeder.

Flavour Point (optie)

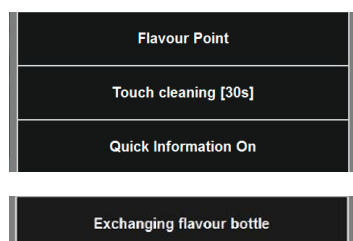
VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
machine!



Door verkeerde hantering kan de machine worden beschadigd.
Geef met de Flavour Point nooit iets anders af dan siroop of sterkedrank.



Om te voorkomen dat een volle fles overstroomt, dient u eerst de slang in de fles te plaatsen en pas daarna de fles op het Flavour Point aan te sluiten.



- ▶ Druk op het veld [].
 - ☑ Het menu "Service" verschijnt.
- ▶ Kies het veld [Flavour Point].
 - ☑ Het submenu Flavour Point verschijnt.
- ▶ Kies het veld [Fleswisseling Flavour Point].
 - ☑ De wisselroutine wordt gestart.
- ▶ Volg de aanwijzingen op het display.

Uitgifte

VOORZICHTIG!
Hete vloeistof!



Alle producten uit de machine zijn heet.
Grijp tijdens de afgifte nooit onder de uitloop of in de machine.

Uitloophoogte instellen

VOORZICHTIG!
Heet oppervlak!



Door hete oppervlakken bestaat er gevaar voor brandwonden.
Raak de uitloop tijdens werking niet aan.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor
beknelling!



Bij het instellen van de automatische en handmatige uitloop bestaat er gevaar voor bekknelling.
Let er bij het instellen op dat de handen in een beschermde positie staan.



De uitloophoogte kan alleen worden ingesteld door een servicetechnicus.



De automatische uitloop wordt na het indrukken van de producttoets in een voorgedefinieerde stand geplaatst.

- ▶ Plaats het kopje onder de automatische uitloop.
- ▶ Druk op de producttoets.
 - ☑ Automatische uitloop wordt in de bovenste stand gezet.
 - ☑ Het product wordt afgegeven.
 - ☑ Automatische uitloop wordt teruggezet in de basisstand.
- ▶ Verwijder daarna het kopje.

Koffieproducten

VOORZICHTIG!
Hete vloeistof!



- ▶ Plaats het kopje onder de uitloop.
- ▶ Druk op de gewenste producttoets.
 - ☑ De producttoets knippert, de afgifte loopt.
 - ☑ De naam van het product en het verloop van de afgifte verschijnen op het display.
- ▶ Verwijder het kopje na beëindigen van de afgifte.

Producten met koffie



De handinworp voor gemalen koffie bevindt zich tussen de bonencontainers.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
machine!



Door verkeerde hantering kan de machine worden beschadigd.
Gooi nooit instantkoffie in de handinworp. Gooi alleen gemalen koffie en reinigingstabletten erin.



Optie 1: Met bewaking handinworp

- ▶ Plaats het kopje onder de uitloop.
- ▶ Open de inworp voor gemalen koffie.
 - ☑ Er verschijnt "DECAF-inworptrechter open" in de statusregel.
 - ☑ De nog beschikbare producten verschijnen op het display.
- ▶ Druk op de gewenste producttoets.
 - ☑ Op het display verschijnt "Cafenevrij Vul gemalen koffie bij".
- ▶ Werp gemalen koffie binnen 15 seconden in.
- ▶ Sluit de inworp voor gemalen koffie.
 - ☑ De uitgifte vindt plaats.
- ▶ Verwijder het kopje na beëindigen van de afgifte.

Optie 2: Zonder bewaking handinworp

- ▶ Plaats het kopje onder de uitloop.
- ▶ Druk op het DECAF-veld.
 - ☑ De nog beschikbare producten verschijnen op het display.
- ▶ Druk op de gewenste producttoets.
 - ☑ Op het display verschijnt "Vul cafeïnevrije gemalen koffie bij".
- ▶ Open de handinworp voor gemalen koffie.
- ▶ Gemalen koffie binnen 15 seconden inwerpen.
- ▶ Sluit de handinworp voor gemalen koffie.



- ☒ De uitgifte vindt plaats.

- Verwijder het kopje na beëindigen van de afgifte.

Heet water

VOORZICHTIG!
Hete vloeistof!



De afgifte van heetwater kan als volgt vooringesteld zijn met de SERVICE kaart:

- Toets [heetwater] met de "start-stop"-functie.
- Toets [heetwater] met de functie "drukken en ingedrukt houden".
- Toets [heet water] met de functie "dubbel product".
- Plaats het kopje onder de heetwateruitloop.
- Druk de toets [heetwater] in en houd deze ingedrukt.
- Verwijder het kopje na beëindigen van de afgifte.

VOORZICHTIG!
Heet oppervlak!



Bij de heetwateruitgifte bestaat gevaar voor verbranding aan de heetwateruitloop. De heetwateruitloop mag niet worden geknikt.

Melkproducten

VOORZICHTIG!
Hete vloeistof!



- Plaats het kopje onder de uitloop.
- Druk op de gewenste producttoets.
- Verwijder het kopje na beëindigen van de afgifte.

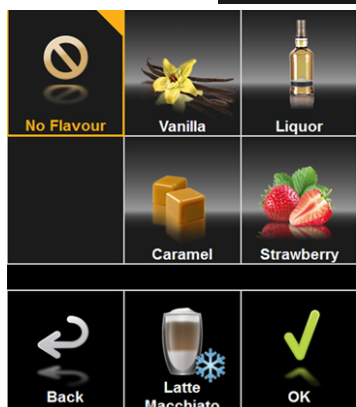
Gearomatiseerde producten

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de machine!



Door verkeerde hantering kan de machine worden beschadigd. Geef met de Flavour Point nooit iets anders af dan siroop of sterkedrank.

VOORZICHTIG!
Hete vloeistof!



Optie 1: Aroma kiezen

- Plaats het kopje onder de uitloop tegen de kopjesaanslag.
- Druk op de gewenste producttoets.
 - ☒ Het keuzescherf verschijnt.
- Kies het aroma.
- Kies normale of DECAF-koffie.
- Druk op het veld [Bereid mijn product!].
 - ☒ De gekozen combinatie wordt afgegeven.
 - ☒ Het productoverzicht verschijnt weer.
- Verwijder het kopje na beëindigen van de afgifte.

Optie 2: Voorgedefinieerde producten

- Plaats het kopje onder de uitloop tegen de kopjesaanslag.
- Druk op de gewenste producttoets.
- Verwijder het kopje na beëindigen van de afgifte.

VOORZICHTIG!
Hete stoom!



Stoom

- ▶ Houd kopje/kan onder de stoompijp.
 - ☒ De punt van de stoompijp moet zich helemaal onder het melkoppervlak bevinden.
- ▶ Druk op de toets [Stoom].
- ▶ Verwijder kopje/kan na het beëindigen van de stoomafgifte.
- ▶ Maak de stoompijp aan de buitenkant schoon met een vochtige papieren doek.
- ▶ Richt de stoompijp tegen het lekbakrooster en druk kort op de toets [Stoom].
 - ☒ Melk- en productresten worden uit de stoompijp gespoeld.

Optie 1: Powersteam

- ▶ Meng lucht onder de melk door onder de oppervlakte van de melk stoom te injecteren.
 - ☒ De melk warmt op van 5°C naar 37°C.
- ▶ Door in het onderste derde van de melkhoogte stoom te injecteren, met de wijzers van de klok mee draaiend te rollen, wordt een compact melkschuim verkregen.
 - ☒ De melk warmt op van 37°C naar 65°C.

Optie 2: Autosteam

- ▶ Meng lucht onder de melk door onder de oppervlakte van de melk stoom te injecteren.
 - ☒ De melk warmt op naar de ingestelde temperatuur
 - ☒ Na het bereiken van de ingestelde temperatuur wordt Autosteam uitgeschakeld.
- ▶ Door in het onderste derde van de melkhoogte stoom te injecteren, met de wijzers van de klok mee draaiend te rollen, wordt een compact melkschuim verkregen.
 - ☒ De melk warmt op van 37°C naar 65°C.

Afgifteopties

Lopende afgifte stoppen



Als er een verkeerd product is gekozen, kan de lopende afgifte worden gestopt.

Optie 1: Lopende afgifte stoppen

- ▶ Druk op toets [].
 - ☒ De lopende afgifte wordt gestopt.

Optie 2: Voorgekozen producten wissen

- ▶ Druk op toets [].
 - ☒ De voorgekozen producten worden gewist.
 - ☒ De afgifte van het actuele product wordt helemaal beëindigd.

Producten voorkeuze



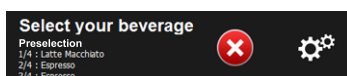
Als dat geconfigureerd is, kunnen meerdere verschillende producten na elkaar worden gekozen en afgegeven. De koffiemachine geeft de producten in de gekozen volgorde af.

Terwijl de afgifte nog loopt, kunnen verdere producten worden gekozen, die dan achtereenvolgens worden afgegeven. Deze worden rechtsboven weergegeven.

- ▶ Plaats het kopje onder de uitloop.
- ▶ Druk op de producttoets(en) van uw keuze.
- ▶ Verwijder na het beëindigen van de eerste afgifte het kopje en zet het volgende kopje onder de uitloop.

Voorgekozen producten wissen.

- ▶ Druk op toets [].

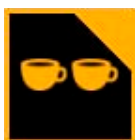


- ☑ De voorgekozen producten worden gewist.
- ☑ De afgifte van het actuele product wordt helemaal beëindigd.
- ▶ Door nog een keer op de toets [❌] te drukken, wordt ook de lopende afgifte voortijdig beëindigd.

Dubbel product



Als dat geconfigureerd is, kunnen door op de toets [2 x] te drukken twee producten in één keer worden afgegeven.



- ▶ Plaats kopjes onder de uitloop.
- ▶ Druk op de toets [2 x].
- ▶ Druk op de gewenste producttoets.
- ▶ Verwijder kopjes na beëindigen van de afgifte.

Leegmaken

Droesbak



Het koffiedik wordt in de droesbak geworpen. De uitgifte is geblokkeerd zolang de droesbak niet ingeschoven is.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de machine!



De automatische uitloop wordt door handmatige bediening beschadigd. Haal de droesbak eruit zonder op de automatische uitloop in te werken.

- ▶ Schuif de handmatige uitloop in de bovenste stand.
- ▶ Neem de droesbak weg.
- ▶ Maak de droesbak leeg en plaats deze weer terug.
 - ☑ De machine is weer klaar voor gebruik.

Under Counter-droesdoorgang

De uit de brewer uitgeworpen koffiedrab komt via de Under Counter-droesdoorgang in de daaronder zittende droescontainer.

- ▶ Open de buffetdeur en neem de droescontainer weg.
- ▶ Maak de droescontainer leeg.
- ▶ Plaats de droescontainer terug en sluit de buffetdeur.



Als de container vol is, verschijnt geen instructie voor het leegmaken op het display van de machine. De Under Counter-droescontainer moet daarom met regelmatige tussenpozen worden gecontroleerd.

Afvalwatertank

Bij koffiemachines met externe afvalwatertank moet deze regelmatig worden leeggemaakt, uiterlijk zodra de instructie voor leegmaken op het display verschijnt.

- ▶ Neem de afvalwatertank weg en maak deze leeg.
- ▶ Maak de afvalwatertank grondig schoon met huishoudelijk schoonmaakmiddel en spoel deze uit met schoon water.
- ▶ Plaats de afvalwatertank weer terug.

Transportvoorwaarden

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de gebruiker!



Het verkeerd transporteren van de koffiemachine kan tot letsels leiden. Neem de algemene voorschriften omtrent gezondheid en veiligheid in acht.

- Koppel vóór een standplaatswissel absoluut de drinkwater- en stroomvoorziening evenals de afvalwaterafvoer los.
- Controleer vóór een standplaatswissel de vloer op obstakels en oneffenheden.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de machine!



Door een verkeerd transport kan de machine worden beschadigd. Bij een standplaatswissel van machines op karren moeten de volgende punten in acht worden genomen:

- Bij een standplaatswissel mag de kar niet gestoten, maar moet uit veiligheidsoverwegingen getrokken worden.
- Trek alleen aan de kar, nooit aan de machine.
- De kar is niet bestemd voor het transport van goederen.



De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid voor schade af die is ontstaan door oneigenlijk gebruik van de kar of door veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing.

Aanwijzingen/instructies op het display

Display-aanwijzing	Oorzaak	Verhelpen
Droesbak ontbreekt	• De droesbak werd eruit getrokken (reinigingsprogramma, leegmaken, enz.) • De eindschakelaar is defect.	► Plaats droesbak. ► Blijft de melding aanwezig: Neem contact op met servicepartner.
Droesbak leegmaken	De droesbak is vol	► Maak de droesbak leeg.
Reinigingsprogramma	Verschijnt als een geprogrammeerd aantal producten werd afgegeven, zonder dat de machine werd gereinigd.	► Voer dagelijkse reiniging uit (zie hoofdstuk Reiniging).
Molen links/rechts geen bonen	Verschijnt wanneer de bonencontainer leeg is of als een koffieboon is vastgeklemd	► Vul de bonencontainer met koffiebonen (max. 1000 g per container) en bevestig dit.
Molen links/rechts geblokkeerd	Er is een voorwerp (bijvoorbeeld een steen) in het maalwerk vastgeklemd	► Molen controleren op verstopping en verwijder evt. met de stofzuiger de resterende bonen.
Opwarmen koffie/heetwater/stoom	De temperatuur ligt 10°C onder de ingestelde temperatuur.	► Wacht tot de gewenste temperatuur is bereikt. ► Blijft de melding aanwezig: Neem contact op met servicepartner.
Filterwissel	De geprogrammeerde hoeveelheid water (liter/maanden) is door de filter gestroomd	► Neem contact op met servicepartner.
Service instructie	Het geprogrammeerde aantal producten (kopjes/maanden) is bereikt. Er moet een service is nodig	► Neem contact op met servicepartner.
Drinkwatertank leeg	• Drinkwatertank is leeg. • Vlotterschakelaar is defect.	► Vul drinkwatertank en zet deze onder het buffet. ► Blijft de melding aanwezig: Neem contact op met servicepartner.
Afvalwatertank vol	• Afvalwatertank is vol. • Vlotterschakelaar is defect.	► Leeg de afvalwatertank en plaats hem onder het buffet. ► Blijft de melding aanwezig: Neem contact op met servicepartner.

Display-aanwijzing	Oorzaak	Verhelpen
Gemalen koffie bijvullen	- Er werd op het veld [DECAF] gedrukt, om een cafeïnevrij product af te geven. - De inworp voor gemalen koffie en reinigingstabletten is geopend.	- Vul gemalen koffie bij om een cafeïnevrij product af te geven. - Sluit de inworp voor gemalen koffie en reinigingstabletten. - Blijft de melding aanwezig: Neem contact op met servicepartner.
Flavour 1 leeg Flavour 2 leeg Flavour 3 leeg Flavour 4 leeg	- De aangegeven fles is leeg. - De sensor is defect.	- Zet de volle fles in het Flavour Point en sluit deze aan. - Blijft de melding aanwezig: Neem contact op met servicepartner.

Uitschakelen

Einde bedrijf

Optie 1: Bedienmodus



- Dagelijkse reiniging uitvoeren.
 - ☒ De machine schakelt na voltooiing van de reiniging naar stand-by.

Optie 2: Externe drink- en afvalwatertank

- Maak de drinkwatertank leeg en spoel hem met schoon water uit.
- Maak de afvalwatertank leeg en maak hem grondig schoon met schoon water.

Optie 3: Melksysteem

- Verwijder de melkcontainer.
- Maak melkcontainer leeg en maak deze schoon.

Langere periodes van stilstand (vanaf 1 week)

Ga te werk zoals bij einde bedrijf. Bijkomende stappen:

- Trek de stekker van de machine uit het stopcontact.
 - ☒ De machine is stroomloos.
- Sluit afsluitkraan van de drinkwatertoevoerleiding.



Na langere stilstand moet de machine na het inschakelen worden gereinigd.



Bij veronachtzaming bestaat er in het geval van schade geen recht op garantie.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de machine!



Er bestaat het gevaar dat de waterpomp droogloopt.

Als het apparaat weer in gebruik wordt genomen, moet eerst de afsluitkraan van de drinkwatertoevoerleiding worden geopend, voordat de machine wordt ingeschakeld.

Reiniging

Reinigingsintervallen

Reinigingsintervallen					
Dagelijks	Wekelijks	Naar behoefte	Instructie	Optioneel	
Automatische reiniging					
x					Reinigingsprogramma
x					Automatische spoeling (indien geprogrammeerd)
x		x			Hete spoeling
x		x		O	Melkslangspoeling
x		x		O	Melksysteemreiniging
Handmatige reiniging					
x		x			Automatische uitloop
x		x		O	Stoompijp
x					Droesbak
x					Lekbak en lekbakrooster
x					Buitenreiniging
x					Koffiezetruimte
	x	x			Bonen-/poedercontainer
x				O	Mixer
x				O	Melkcontainer
x				O	Koelunit
	x	x		O	Flavour Point
x				O	Drinkwatertank (extern)
x				O	Afvalwatertank (extern)

Legenda

Dagelijks:	Minimaal één keer per dag, indien nodig vaker.
Wekelijks:	Minimaal één keer per week, indien nodig vaker.
Naar behoefte:	Naar behoefte (wanneer er sprake is van vervuiling).
Instructie:	Dienovereenkomstige instructies verschijnen op het display.
Optioneel:	Afhankelijk van de uitrusting van de machine.



Maak voor een beter overzicht van de op handen zijnde en reeds uitgevoerde reinigingen gebruik van het reinigingsschema in dit hoofdstuk.

Reinigingsmiddelen

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de machine!



Door het gebruik van verkeerde reinigingsmiddelen kan de machine worden beschadigd!
Gebruik voor de dagelijkse en wekelijkse reiniging alleen reinigingsmiddelen die worden aanbevolen door Schaerer AG.



Lees vóór gebruik van het reinigingsmiddel de op de verpakking vermelde informatie en het veiligheidsinformatieblad zorgvuldig door. Als er geen veiligheidsinformatieblad aanwezig is, vraag dit dan aan bij de dealer.



Reinigingstabletten voor koffiesysteem	
Gebruiksdoel	Dagelijkse reiniging koffiesysteem
Reinigingsdoel	Losmaken van vetresten in het koffiesysteem
Gebruiksinterval	1 keer per dag

Reinigingspoeder voor het melksysteem "Milkpure powder"



Informatie	
Gebruiksdoel	Reiniging melksysteem
Reinigingsdoel	Verwijderen van melkvet en bacteriën in het melksysteem
Gebruiksinterval	Gebruik één keer per dag een zakje van 10g

Reinigingsopdracht



Met uitzondering van het tijdstip, kan de reinigungsopdracht alleen door een servicetechnicus worden geprogrammeerd en ingesteld.



Voor het instellen van het tijdstip voor de reinigungsopdracht met de CHEF-kaart, zie hoofdstuk "Programming"- "Reinigungsopdracht".

Voor de reinigungsopdracht zijn meerdere opties beschikbaar:

Optie 1: Geen reinigungsopdracht

Reinigungsopdracht is gedeactiveerd.

Optie 2: Reinigungsopdracht met melding

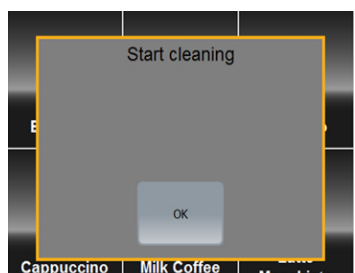
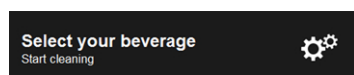
De reinigungsopdracht verschijnt op het ingestelde tijdstip. Er kunnen nog steeds producten worden gekocht. De melding hoeft niet te worden bevestigd.

Optie 3: Reinigungsopdracht met melding en bevestiging

De reinigungsopdracht verschijnt op het ingestelde tijdstip. Deze moet worden bevestigd zodat verder producten kunnen worden gekocht. De producten kunnen echter ook zonder reiniging worden gekocht.

- Bevestig de melding.
 - ☒ De melding wordt verborgen, bedrijf blijft mogelijk.
 - ☒ De melding wordt om de minuut opnieuw weergegeven.

Als een reiniging tot één uur voor het ingestelde tijdstip uitgevoerd, verschijnt de reinigungsopdracht niet.





Optie 4: Reinigungsopdracht met verplichting

De reinigungsopdracht verschijnt op het ingestelde tijdstip. Als ondanks de opdracht op het display de reiniging niet wordt uitgevoerd, dan doet zich na een bepaalde tijd een reinigungs-dwang voor, als sinds de laatste reiniging een product is uitgegeven. Op het moment dat de reinigungs-dwang begint, is het afnemen van producten geblokkeerd of wordt het reinigungsprogramma gestart en kan uitsluitend door het uitvoeren van de reiniging weer worden beëindigd.

- ▶ Bevestig de melding.
- ▶ Voer de reiniging uit.
 - ☒ De machine is weer klaar voor gebruik.

Reinigingsopties

Hete spoeling

VOORZICHTIG!
Hete vloeistof!



Verbrandingsgevaar door heet water.

Grijp tijdens de afgifte niet onder het uitgiftepunt of in de machine.

Optie 1: Veld [Service] zichtbaar

De parameter "Service knop zichtbaar" onder [Configuratie TouchIT] is geactiveerd.

- ▶ Druk op het veld [Service] linksonder.
 - ☒ Het menu "Service" verschijnt.
- ▶ Druk op [Spoeling]. De machinespoeling wordt gestart.



Optie 2: Veld [Service] verborgen

De parameter "Service knop zichtbaar" onder [Configuratie TouchIT] is gedeactiveerd.

- ▶ Druk rechtsboven in de hoek van het touchscreen en houd deze gedurende ±2 sec ingedrukt.
 - ☒ Het menu "Service" verschijnt.
- ▶ Druk op [Spoeling]. De machinespoeling wordt gestart.



In de modus "zelfbediening" is het mogelijk om te vragen een PIN in te voeren. Dat is afhankelijk van de configuratie in de parameter "Instellingen zelfbediening".

Automatische spoeling

VOORZICHTIG!
Hete vloeistof!

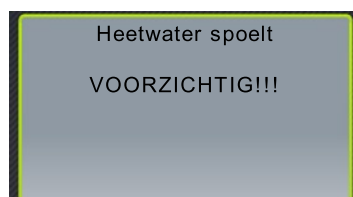


Verbrandingsgevaar door heet water.

Grijp tijdens de afgifte niet onder het uitgiftepunt of in de machine.



De spoelingen zijn vereisten voor de werking van het Best Foam™ melksysteem.



Optie 1: Inschakelspoeling (kan niet worden gedeactiveerd)

Zodra na het starten van de machine de bedrijfstemperatuur is bereikt, wordt een hete spoeling geactiveerd. Op het display verschijnt een waarschuwing melding.

Optie 2: Uitschakelspoeling (kan niet worden gedeactiveerd)

Voordat de machine uitschakelt, wordt een hete spoeling geactiveerd. Op het display verschijnt eerst een waarschuwing melding.

Optie 3: Spoelkoffie



Deze instelling is zinvol bij een 24-uurs gebruik. Hiermee wordt een "waterstroomfout" bij de eerste koffie direct na een reiniging voorkomen. Gebaseerd op het Espresso-recept.



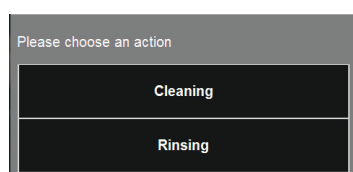
Direct na de reiniging begint de afgifte van de spoelkoffie. De spoelkoffie kan niet worden gedronken.

Dagelijkse reiniging

Automatisch reinigingsprogramma



De machine gaat na de reiniging automatisch naar stand-by. Dit kan niet worden gedeactiveerd en is voorwaarde voor een functionerend melksysteem na de reiniging.



Optie 1: Zonder vraag om PIN-invoer

- ▶ Druk op veld [].
 - ☑ De keuzelijst verschijnt.
- ▶ Druk op het veld [Reiniging].
 - ☑ Reinigingsprogramma start.
- ▶ Volg de aanwijzingen op het display.
 - ☑ Reiniging wordt uitgevoerd.

Optie 2: Met vraag om PIN-invoer

- ▶ Druk op veld [].
 - ☑ De keuzelijst verschijnt.
- ▶ Druk op het veld [Reiniging].
 - ☑ Het invoerveld voor de PIN verschijnt.
- ▶ Voer de PIN in.
 - ☑ Reinigingsprogramma start.
- ▶ Volg de aanwijzingen op het display.
 - ☑ Reiniging wordt uitgevoerd.



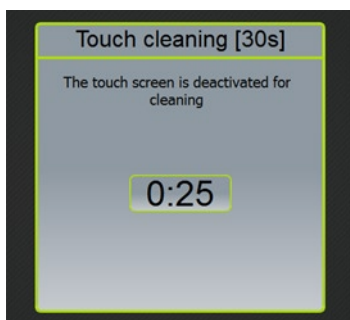
Touchscreen

Beschadigen van het touchscreen bij de reiniging.

Gebruik geen schuurmiddelen. Druk nooit met geweld, sterke druk of spitse voorwerpen op het display.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de machine!





- ▶ Druk op veld .
 - ☒ De keuzelijst verschijnt.
- ▶ Druk op het veld [Touchscreen reinigen].
 - ☒ Touchscreen is gedurende 30 sec gedeactiveerd.
 - ☒ Display reageert niet meer op invoer.
- ▶ Reinig het touchscreen met een papieren doekje en een gangbare glasreiniger.
 - ☒ Na afloop van de countdown wordt het touchscreen actief.

Melkcontainer

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de gebruiker!



Door melkafzetting en bacteriën is er kans op verontreiniging voor melk en melkcontainer.

Reinig melkcontainer en deksel telkens voordat deze wordt gevuld.

- ▶ Spoel de melkcontainer grondig en meerdere keren uit met schoon water.
- ▶ Reinig het melkcontainerdeksel grondig met schoon water.
- ▶ Droog alles af met een schone doek.

Drinkwatertank

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de gebruiker!



Door afzettingen en bacteriën bestaat het risico van verontreiniging voor de drinkwatertank.

Spoel de drinkwatertank dagelijks uit, gebruik geen reinigingsmiddel.

- ▶ Spoel de drinkwatertank grondig en meerdere keren uit met schoon water.
- ▶ Droog alles af met een schone doek.

Droesbak

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de gebruiker!



Koffiedik in de droesbak kan snel leiden tot schimmelvorming. Als de schimmelsporen zich verspreiden in de machine, bestaat het risico van verontreiniging voor de koffie. **Reinig de droesbak daarom dagelijks.**

- ▶ De droesbak grondig reinigen met water en afwasmiddel.
- ▶ Met schoon water uitspoelen en afdrogen met een schone doek.

Externe afvalwatertank

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de gebruiker!



Door afzettingen en bacteriën bestaat het risico van verontreiniging voor de afvalwatertank.

Spoel en reinig de afvalwatertank en het deksel dagelijks.

- ▶ Spoel de afvalwatertank grondig en meerdere keren uit met schoon water.
- ▶ Reinig het deksel van de afvalwatertank grondig met schoon water.
- ▶ Droog alles af met een schone doek.

Bijgeplaatste koelunit

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de gebruiker!



Door melkafzetting en bacteriën is er kans op verontreiniging voor melk en koelunit. **Reinig de koelunit dagelijks.**

- ▶ Haal de melkcontainer uit de koelunit.
- ▶ Veeg de binnenruimte van de koelunit uit met schoon water en een schone, ongebruikte doek.
- ▶ Plaats de melkcontainer weer in de koelunit.



Zie ook hoofdstuk "Veiligheidsaanwijzingen" - "Hygiënevoorschriften" - "Melk".

Automatische uitloop

VOORZICHTIG!
Hete vloeistof!



Tijdens het reinigen van de automatische uitloop en de uitloopbescherming bestaat er gevaar voor verbranding.

Zorg ervoor dat u niet in contact komt met het hete water. Gebruik uitsluitend een reinigingsborstel met lange handgrepen. Reinig de uitloopbescherming iedere dag.

Reiniging

- Reinig de uitlooperbescherming tijdens de machinereiniging onder stromend water met een borstel.



Wekelijkse handmatige reiniging

Bonencontainer

Oud koffiebonenvet kan de smaak van de koffie negatief beïnvloeden.

Gevaar voor letsel door de draaiende maalmessen in de molen.
Grijp nooit bij ingeschakelde koffiemachine in de bonencontainers.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de gebruiker!



VOORZICHTIG!
Gevaar voor de machine!



Krassen op de bonencontainers.
Gebruik geen schuurmiddelen.

- Vergrendel de bonencontainer met de draaiknop.
- Trek de schuif naar voren.
 - ☑ De opening naar de machine wordt vergrendeld.
- Demonteer de bonencontainer.
- Verwijder de resterende koffiebonen uit machine en bonencontainer.
- Spoel de bonencontainer onder stromend water grondig uit en veeg deze uit met een zachte doek.
- Droog deksel en container af met een schone doek.
- Monteer de bonencontainer weer.
- Duw de schuif naar achter.
 - ☑ De opening naar de machine wordt ontgrendeld.
- Vul bonen bij.

Koelunit ontdooien (Optie)

Het oppervlak binnenin de koelruimte kan beschadigen.
Verwijder de ijslaag nooit met spitse of scherpe voorwerpen, laat de laag altijd ontdooien.

- Schakel de bijgeplaatste koelunit uit of trek de stekker uit het stopcontact.
- Open de frontdeur en laat deze open staan.
- Veeg het dooiwater weg met een absorberende doek.
- Herhaal deze procedure totdat de ijslaag helemaal weg is.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de machine!



- Sluit de frontdeur en schakel het apparaat weer in of steek de stekker weer in het stopcontact.

Flavour Point (optie)

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
gebruiker!



Door afzettingen en bacteriën bestaat het risico van verontreiniging.
Reinig het Flavour Point wekelijks of als dat nodig is.

- Verwijder flessen uit het Flavour Point.
- Reinig de binnenruimte van het Flavour Point met heet water en een huishoudelijk schoonmaakmiddel.
- Zet de flessen weer in het Flavour Point.



Zie ook hoofdstuk "Veiligheidsaanwijzingen" - "Hygiënevoorschriften" - "Siroop". Zie ook het hoofdstuk "Reiniging" - "Naar behoefte" - "Schaerer Coffee Art Plus met Flavour Point".

Schaerer Coffee Art Plus met poedersysteem (Option)



Zie ook hoofdstuk "Voorzorgsmaatregelen" en "Reiniging" in de gebruiksaanwijzing.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de gebruiker!



In het afgiftegebied voor producten, heet water en stoom bestaat gevaar voor verbranding. Grijp tijdens de afgifte of de reiniging nooit onder de uitgiften.

VOORZICHTIG!
Hete vloeistof!



Kans op verbrandingen bij afgifte van een poederdrink, wanneer de slang van de mixer losgekoppeld is. Trek, voordat de slang van de mixer wordt losgekoppeld, de droesbak eruit.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de machine!



De machine kan door een verkeerd gebruik van de reinigingsmiddelen worden beschadigd. Gooi Milkpure-Powder nooit in de handinworp.

Poedersysteemreiniging

1



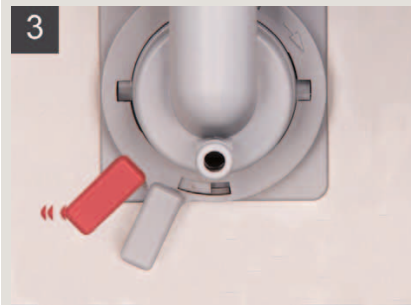
Het poedersysteem moet minimaal één keer per week worden gereinigd.

2



- Schuif afdekking naar boven en verwijder deze.
- Verwijder productslang bij de mixerbeker.
- Trek de droeslade eruit.
- ☑ Uitgifte wordt geblokkeerd.

3



- Draai de hendel onder de mixerbeker tegen de klok in.
- Trek de mixerbeker naar voren eruit.
- Verwijder productslang van de machine.

4



- Haal mixerbeker in 2 delen uit elkaar (zie afbeelding).
- Reinig de onderdelen en productslang onder stromend, warm water.

Monteer de onderdelen pas weer als ze droog zijn.

5



- Monteer de mixerbeker in omgekeerde volgorde weer. Monteer de slangen weer (vergeet veer niet).
- Zet de opvangbak weer onder de mixer.
- Monteer de afdekking weer.
- Droesbak kan er weer ingeschoven worden.

6



- Start de automatische reiniging.
- Volg de aanwijzingen op het display.

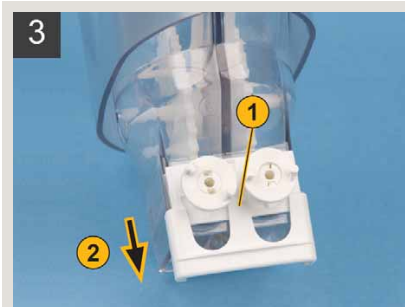
Poedersysteemreiniging naar behoefte



- Open vergrendeling.
- Verwijder poedercontainer.
- Schud poederrestant weg.



- Verwijder trechter boven de mixer en reinig deze.
- Verwijder vastzittende resten met een borstel.
- Monteer trechter weer.



- Til de afdekking in het midden op (1) en schuif deze omlaag (2).



- Trek transportwormen eruit.
- Reinig poedercontainer en onderdelen onder stromend water.

Monteer de onderdelen pas weer als ze droog zijn.

- Monteer de transportwormen weer in omgekeerde volgorde.
- Schuif de transportwormen in de poedercontainer.
- Monteer de afdekking weer.
- Plaats de poedercontainer weer terug.
- Sluit vergrendeling.

VOORZICHTIG!

Gevaar voor de gebruiker!



Een verkeerde omgang met bonen, water, melk, poeder of andere koffiebestanddelen kan leiden tot gezondheidsklachten!

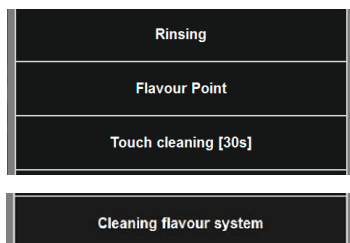
Leef de hygiënevoorschriften conform HACCP na!



Zie ook hoofdstuk "Veiligheidsaanwijzingen" - "Hygiënevoorschriften HACCP" in de gebruiksaanwijzing.

Naar behoefte

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
gebruiker!



Flavour Point (optie)

In het afgiftebereik voor producten, heet water en stoom bestaat gevaar voor verbranding.

Grijp tijdens de afgifte of de reiniging nooit onder de uitgiftepunten.

- ▶ Druk op het veld .
 - ☑ Het menu "Service" verschijnt.
- ▶ Kies het veld [Flavour Point].
 - ☑ Het submenu Flavour Point verschijnt.
- ▶ Kies het veld [Flavour Point reinigen].
 - ☑ Reinigingsprogramma start.
- ▶ Volg de aanwijzingen op het display.
 - ☑ De reiniging wordt uitgevoerd.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
machine!



Lekbak

Hoge temperaturen kunnen tot schade leiden.
Maak de lekbak nooit schoon in de vaatwasser.

- ▶ Reinig de lekbak en het lekbakrooster grondig met water en afwasmiddel.
- ▶ Met schoon water uitspoelen en afdrogen met een schone doek.

Koppenwarmer



De reiniging voor de koppenwarmer is beschreven in de aparte gebruiksaanwijzing "Koppenwarmer/ Cup & Cool".

Demontage/montage uitloopbescherming

Demontage

- ▶ Zet de automatische uitloop met de hand vast (afbeelding 1).
- ▶ Sluit de uitloopbescherming aan de achterkant aan (afbeelding 2).
- ▶ Trek de uitloopbescherming naar beneden toe weg (afbeelding 3).
 - ☑ Uitloopbescherming is gedemonteerd.



Reiniging

- ▶ Visuele controle van de uitloop zonder bescherming.
- ▶ Bij wijze van uitzondering reinigt u de uitloop met een borstel en schoon water.
- ▶ Reinig de gedemonteerde uitloopbescherming apart grondig met schoon water.

Montage

- ▶ Plaats de uitloopbescherming tegen de achterkant (afbeelding 1).



Let erop dat de chocoslang bij het vastduwen van de uitloopbescherming niet erop wordt geduwd.

- ▶ Duw de uitloopbescherming erop (afbeelding 2).
- ▶ Duw de uitloopbescherming over het gehele oppervlak boven vast (afbeelding 3).



De uitgiftes moeten naar voren uitsteken (afbeelding 4).





HACCP-reinigingsconcept

Bij correcte installatie, onderhoud, verzorging en reiniging voldoen de koffiemachines van Schaerer AG aan de voorwaarden van de HACCP-vereisten.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
machine!



**Door verkeerde service en reiniging van de koffiemachine wordt de afgifte van melkproducten wat betreft de levensmiddelenhygiëne een risico.
Neem de volgende punten in acht en volg deze op:**

- Draag tijdens de reiniging veiligheidshandschoenen.
- Was de handen voor en na de reiniging grondig.
- Maak de koffiemachine dagelijks schoon, nadat de uitgiften zijn beëindigd.
- Maak de melkcontainer telkens voor het bijvullen en na beëindigen van de uitgiften schoon.
- Giet reinigingsmiddelen nooit in de melkcontainer.
- Giet reinigingsmiddelen nooit in de drinkwatertank (intern/extern).
- Reinigingsmiddelen mogen nooit worden gemengd.
- Bewaar reinigingsmiddelen apart van koffie, melk en automaatpoeder.
- Gebruik geen schuurmiddelen, borstels of reinigingsinstrumenten van metaal.
- Raak onderdelen die met de drankproducten in aanraking komen, na de reiniging niet meer aan.
- Let op de doserings- en veiligheidsaanwijzingen op het reinigingsmiddel en leef deze na.
- Ga voor de dagelijkse en wekelijkse reiniging te werk volgens de gebruiksaanwijzing en reinigingskaarten.



Gebruik het reinigingsschema in dit hoofdstuk voor een beter overzicht van lopende en voltooide reiniging.

Service en onderhoud

Onderhoud

De koffiemachine moet regelmatig worden onderhouden. Het moment van een onderhoudsbeurt is afhankelijk van diverse factoren, maar vooral van de belasting van de machine.

Zodra het moment voor een onderhoudsbeurt is bereikt, meldt de machine dit op het display. De machine kan normaal verder worden gebruikt.

► Neem contact op met de servicepartner en meld het onderhoud.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
machine!



Als een op handen zijnde onderhoudsbeurt niet op korte termijn wordt uitgevoerd, kunnen er slijtageverschijnselen ontstaan, een correcte werking is niet meer gewaarborgd. Informeer de servicepartner zo snel mogelijk na het verschijnen van een onderhoudsmelding.

Optie 1: Schaerer Coffee Art Plus TouchIT:

Na 55.000 uitgiften.

Optie 2: Andere, algemeen geldige onderhoudsintervallen:

Veiligheidskleppen om de 12 maanden

Boilers (stoomontwikkelaars, geisers) om de 72 maanden.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
machine!



Garantie- of eventuele aansprakelijkheidsclaims worden door de producent uitsluitend aanvaard, wanneer de voorgeschreven onderhouds- en service-intervallen worden aangehouden.

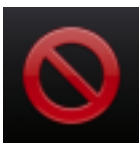
Extern waterfilter



De externe waterfilter moet na bereiken van het geprogrammeerde aantal liters worden vervangen door een geautoriseerde servicepartner/servicetechnicus.

Programmering

Navigatie

Symbol	Beschrijving
	Stoppen/annuleren van een uitgifte
	Terug naar vorig venster
	Uitgevoerde instellingen opslaan
	Een waarde wissen/op nul zetten
	Afgifte testproduct in de modus Productinstellingen. Met het veld wordt de afgifte van een testproduct geactiveerd. Na de afgifte wordt er informatie gegeven over de uitgiftetijd en de brewtijd.
	Door dit veld aan te raken wordt het instelwiel geopend: ► Stel de gewenste waarde in door het wiel omhoog en omlaag te schuiven. ► Bevestig de ingestelde waarde door op het vinkje te drukken. ☒ De ingestelde waarde wordt overgenomen en in het veld weergegeven.
	Activeert/deactiveert een functie
	Opent een keuzeveld.

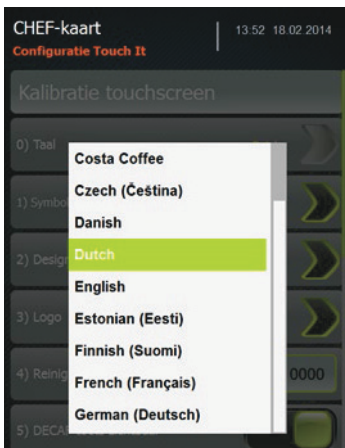
Instellingsvoorbeelden

Parameters vrijgeven/blokkeren



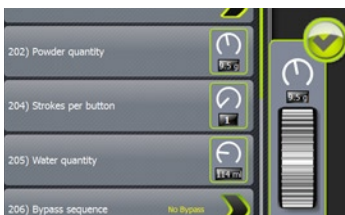
- ▶ Druk op het veld naast de gewenste parameter.
 - ☑ Het veld bevindt zich aan de rechterkant en is groen = parameter vrijgegeven.
 - ☑ Het veld bevindt zich aan de linkerkant en is grijs = parameter geblokkeerd.

Keuzelijst



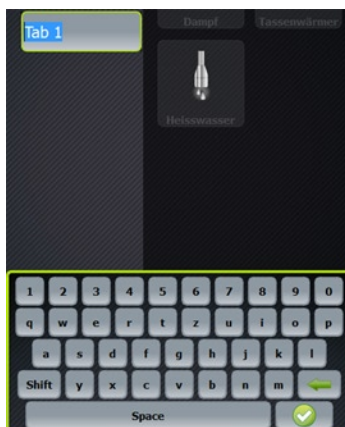
- ▶ Druk op de pijl bij de gewenste parameter.
 - ☑ De keuzelijst verschijnt.
- ▶ Indien aanwezig, scrollt u met de scrollbalk naar de gewenste waarde.

Instelbereik aanpassen



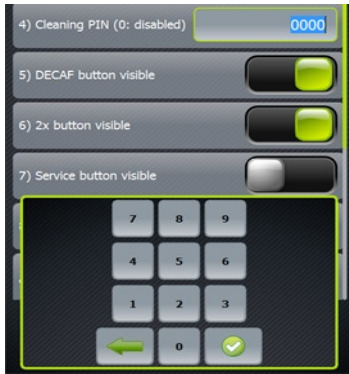
- ▶ Druk op het veld [] naast de gewenste parameter.
 - ☑ Het instelwiel verschijnt.
- ▶ Draai het instelwiel omhoog of omlaag om de waarde aan te passen.
 - ☑ Omhoog - waarde wordt verhoogd.
 - ☑ Omlaag - waarde wordt verlaagd.
 - ☑ De actuele waarde wordt boven het instelwiel weergegeven.
- ▶ Bevestig de gewenste waarde met [].
 - ☑ De waarde wordt overgenomen.

Parameters met letters



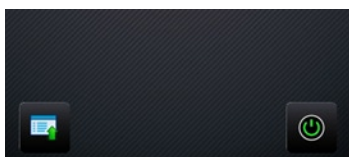
- ▶ Druk meerdere seconden op het tekstveld.
 - ☑ Het toetsenbord verschijnt.
- ▶ Voer de tekst in met het toetsenbord.
- ▶ Bevestig met [].
 - ☑ Het toetsenbord verdwijnt.

Parameters met cijfers



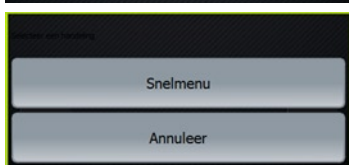
- ▶ Druk op het gewenste tekstveld.
 - ☑ Het invoerveld voor getallen verschijnt
- ▶ Voer de cijfers in het invoerveld in.
- ▶ Bevestig de invoer met [✓].
 - ☑ Het invoerveld verdwijnt.

Stand-by snelmenu



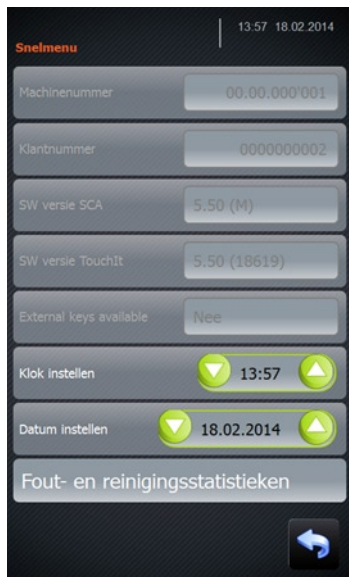
Weergaven van informatie, voorinstellingen en statistieken in stand-by:

- ▶ Druk op het veld [Icon].
- ▶ Kies het menupunt [Snelmenu].
 - ☑ Het "snelmenu" verschijnt



De volgende informatie wordt weergegeven:

- Machinenummer
- Klantnummer
- SW-versie SCA
- SW-versie TouchIT
- Beschikbaarheid externe toetsen
- Fouten en reinigingsstatistieken (zie "Tellers en statistieken" op pagina 65)



De volgende instellingen kunnen worden aangepast: Tijd

- ▶ Kies het veld [Klok instellen].
- ▶ Markeer uur of minuten en stel met de pijltjestoetsen de tijd in.

Datum

- ▶ Kies het veld [Datum instellen].
- ▶ Markeer dag, maand of jaar en stel met de pijltjestoetsen de datum in.

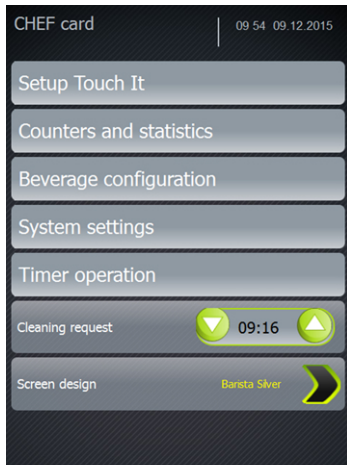


Toegang tot het programmeerniveau

Voor het programmeerniveau is een CHEF-kaart (of SERVICE-kaart) nodig.



Niet actieve parameters zijn uitsluitend toegankelijk met de SERVICE-kaart.



- ▶ Start de machine.
- ▶ Schuif de CHEF-kaart in de kaartlezer.
 - ☑ Het menu CHEF-kaart verschijnt.
- ▶ Pas de instelling aan en sla deze op.
- ▶ Trek de CHEF-kaart eruit.
 - ☑ De machine wordt opnieuw gestart.

Indien door de servicetechnicus geactiveerd, staan met de CHEF-kaart de volgende subpunten ter beschikking:

- Configuratie TouchIT
- Tellers en statistieken
- Productconfiguratie
- Systeeminstellingen
- Schakelklok
- Reinigingsopdracht
- Beeldschermdesign

Configuratie TouchIT

Het menu "Configuratie TouchIT" biedt de volgende subpunten en informatie:

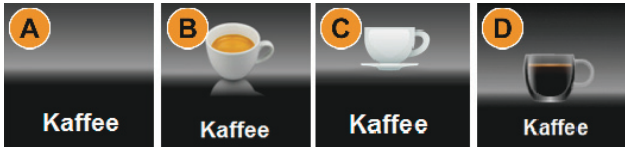
- Kalibrering beeldscherm
- Taal
- Symbolen producttoetsen
- Logo
- Reinigings-PIN
- Service PIN
- Time-outtijd voor voorkeuze (standaard productgroep)
- Screensaver time-out
- Afbeeldingskeuze screensaver
- Externe toetsen
- Naam Flavour-pomp 1-4
- Symbool Flavour-pomp 1-4

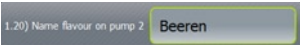


De inhoud van de subpunten is in dit hoofdstuk hieronder beschreven.



Uitgevoerde wijzigingen worden actief, nadat: 1) op de toets "Opslaan" werd gedrukt, 2) de CHEF-kaart werd verwijderd en 3) de software automatisch, bij het opstarten, opnieuw wordt geladen.

Parameter Configuratie TouchIT		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Display kalibreren	–	Display kalibreren: Bij de kalibrering verschijnt een kruis op verschillende plekken van het display. ► Als het kruis op het display verschijnt, drukt u zolang hierop totdat de kalibrering afgerond is.  <i>Druk van onderen op het touchscreen (zie afbeelding). Als met de hand links of rechts op de hoogte van de vinger wordt gedrukt of met de top van de vinger, worden duidelijk minder goede resultaten bereikt.</i> <i>Het glas van het touchscreen heeft om veiligheidsredenen een dikte van 3 mm, daarom kan geen gevoeligheid worden verwacht, zoals u dat bijv. van een smartphone gewend bent.</i> Een kalibrering van het display is zinvol, wanneer de gebruikers problemen hebben bij de navigatie op het touchscreen. Bijv. wanneer bij het indrukken van de velden geen reactie wordt geactiveerd.
Taal	alle opgeslagen talen	Wijzigen van de displaytaal.
Symbolen producttoetsen	(A) Alleen tekst (B) Set 1 (C) Set 2 (D) Set 3	Er zijn vier verschillende symbolensets beschikbaar. ► Kies de gewenste symboolset. 
Logo (in modus "Stand-by")	alle opgeslagen afbeeldingen	Keuze uit de in het systeem opgeslagen afbeeldingen. <i>Zie hoofdstuk "Touchscreen-afbeeldingen".</i>
Reinigings-PIN	0-9999	Activeert de vraag om een PIN in te voeren voor de reiniging. ► Voer het PIN-nummer in het veld in. ☑ Vraag om voor de reiniging een PIN in te voeren. ► Invoerveld met (0000). ☑ Geen vraag om voor de reiniging een PIN in te voeren. (0000) De vraag om PIN-invoer is gedeactiveerd.
Service PIN	0-9999	Toewijzen van een PIN aan het servicemenu. ► Voer het PIN-nummer in het veld in en bevestig dit.

Parameter Configuratie TouchIT		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Time-outtijd voor voorkeuze 	0-999 sec	Instelling van een tijd tot waarna een gedefinieerd standaard-tabladniveau op het touchscreen wordt weergegeven. ► Stel een tijd in. Functie is gedeactiveerd bij instelling "0 sec". Het standaardtablad wordt vastgelegd door de servicetech- nicus.
Screensaver time-out 	0-999 sec	Instelling van een tijd waarna een gekozen screensaver-af- beelding op het touchscreen verschijnt. ► Stel een tijd in. ☒ Parameter "Afbeelding screensaver" verschijnt. <i>Zie hoofdstuk "Logo/screensaver" voor meer informatie.</i> Functie is gedeactiveerd bij instelling "0 sec".
Afbeelding screensaver 	Alle opgeslagen afbeeldingen	Opent het keuzemenu voor de opgeslagen afbeeldingen voor de screensaver. ► Kies een beschikbare afbeelding uit de keuzelijst als screensaver. ☒ De gekozen afbeelding verschijnt na een ingestelde tijd op het touchscreen. <i>Zie hoofdstuk "Logo/screensaver" voor meer informatie.</i>
Externe toetsen 	-	Activering van de extra toetsen op het bedieningspaneel. Hiermee is de directe afgifte van stoom en/of heet water mogelijk. Instelling "Uit": ☒ Als er geen zoekvraag wordt uitgevoerd, is de func- tie "Extra toetsen" niet actief. Instelling "Aan": ☒ Activeert de geïnstalleerde extra toetsen zonder zoekvraag. Instelling "Automatisch herkennen": ☒ De zoekvraag start bij iedere start van de machine. De functie wordt geactiveerd, als de extra toetsen geïnstalleerd zijn. Voor deze functie zijn extra toetsen nodig op het be- dieningspaneel en een extra print. De zoekvraag tijdens een start van de machine duurt ±4 sec.
Naam Flavour-pomp 1 Naam Flavour-pomp 2 Naam Flavour-pomp 3 Naam Flavour-pomp 4 	Tekstinvoer	Als de SCAP TouchIT is uitgerust met een Flavour Point, dan kan onder deze parameter de benaming van de flavour (smaak) worden gedefinieerd. Als het symbool wordt gewijzigd, dan verschijnt de standaardbenaming. Alleen actief bij een machine met Fla- vour Point.
Symbool Flavour-pomp 1 Symbool Flavour-pomp 2 Symbool Flavour-pomp 3 Symbool Flavour-pomp 4 	Tekstinvoer	Keuze van het symbool voor de flavour (smaak) op positie 1-4. Als het symbool wordt gewijzigd, dan verschijnt bij de naam de standaardbenaming. Alleen actief bij een machine met Flavour Point.

Tellers en statistieken

Het menu "Tellers en statistieken" biedt de volgende subpunten en informatie:



- Machine- en dagtellers
- Productteller
- Servicetellers
- Fouten en reinigingsstatistieken

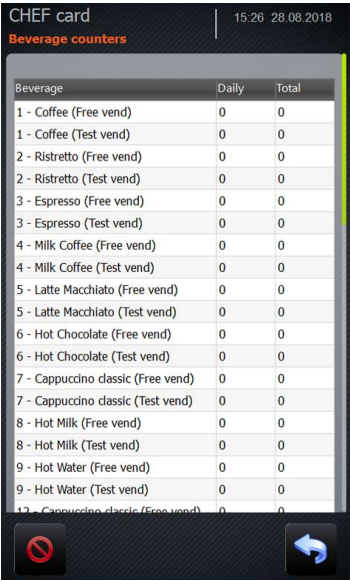
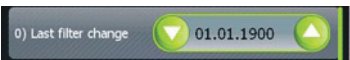


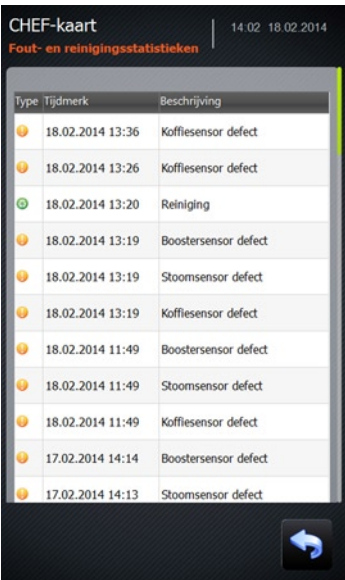
De inhoud van het submenu is in dit hoofdstuk hieronder beschreven.



Uitgevoerde wijzigingen worden actief, nadat: 1) op de toets "Opslaan" werd gedrukt, 2) de CHEF-kaart werd verwijderd en 3) de software automatisch, bij het opstarten, opnieuw wordt geladen.

Parameter Tellers en statistieken		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Machine- en dagtellers 	-	Weergave van machine- en dagtellers. De weergave is opgesplitst in 3 kolommen: • Beschrijving van de te tellen functie of product. • Dagtellers. • Tellers totaal. De machine- en dagtellers kunnen uitsluitend met de SERVICE-kaart worden gewist. De machine- en dagtellers kunnen met de SERVICE-kaart en de CHEF-kaart worden weergegeven.

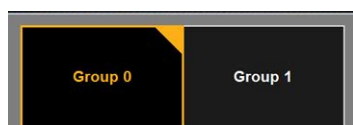
Parameter Tellers en statistieken		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Productteller 	-	Lijst met alle producttellers. De volgende tellers worden getoond: - Dagelijkse uitgiftes - Totale uitgiftes De producttellers kunnen uitsluitend met de SERVICE-kaart worden gewist. De productteller kan met de SERVICE-kaart en de CHEF-kaart worden weergegeven.
Servicetellers 	-	Lijst met alle servicetellers. De volgende tellers worden getoond: - Aantal zetbewegingen van de brewer. - De bedrijfsduur van de molen en de waterpomp. - De looptijd van de luchtpomp en mixer. - De relais schakelingen van koffie, heetwater en stoom. - De maalhoeveelheid van de molens. De machine- en dagtellers kunnen uitsluitend met de SERVICE-kaart worden gewist. De serviceteller kan met de SERVICE-kaart en de CHEF-kaart worden weergegeven.
Servicetellers (filter vervangen) 	-	Invoer van de datum van de laatste filtervervanging. ▶ Markeer de datum met dag, maand of jaar. ▶ Voer de datum in met de pijltjestoetsen (omhoog/omlaag). ▶ Sla de invoer op met het veld [] dat verschijnt. ☒ De datum waarop het filter voor het laatst is vervangen wordt weergegeven. ☒ Het invoerveld wordt gedeactiveerd (grijs). <i>Zie hoofdstuk "Systeem"- "Terugzetten / Backup" voor meer informatie over het terugzetten van tellers en statistieken.</i> De parameter blijft zolang gedeactiveerd, totdat de actuele datum niet meer gelijk is aan de ingestelde datum. De parameter kan uitsluitend met de SERVICE-kaart worden aangepast. <i>Zie hoofdstuk "Configuratie"- "Datum/tijd/alarm" voor de instellingen van de parameter Filter vervangen.</i>

Parameter Tellers en statistieken		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Servicetellers (laatste service) 	-	Invoer van de datum van de laatste uitgevoerde service. ▶ Markeer de datum met dag, maand of jaar. ▶ Voer de datum in met de pijltjestoetsen (omhoog/omlaag). ▶ Sla de invoer op met het veld  dat verschijnt. ☒ De datum van de laatste servicemelding wordt weergegeven. ☒ Het invoerveld wordt gedeactiveerd (grijs). <i>Zie hoofdstuk "Systeem"- "Terugzetten / Backup" voor meer informatie over het terugzetten van tellers en statistieken.</i> De parameter blijft zolang gedeactiveerd, totdat de actuele datum niet meer gelijk is aan de ingestelde datum. De parameter kan uitsluitend met de SERVICE-kaart worden aangepast. <i>Zie hoofdstuk "Configuratie"- "Datum/tijd/alarm" voor de instellingen van de parameter Servicemelding.</i>
Fout- en reinigingsstatistieken 	-	Weergave van fout- en reinigingsstatistieken. De weergave is opgesplitst in 3 kolommen: • Symbool afhankelijk van de melding. • Tijdstempel met vermelding van datum en tijd van de foutmelding. • Beschrijving met een definitie van de foutmelding. De statistieken kunnen niet worden gewist. De statistieken kunnen met de SERVICE-kaart en de CHEF-kaart worden weergegeven.

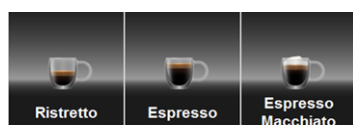
Productconfiguratie



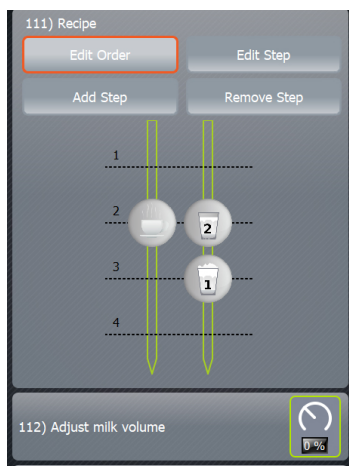
Niet actieve parameters zijn uitsluitend toegankelijk met de SERVICE-kaart.



- ▶ Roep het menu "Productinstellingen" op.
- ▶ Kies de gewenste groep.



- ▶ Kies het gewenste product uit de groep.



☒ Instellingen voor het gekozen product worden weergegeven.

- Pas de instelling aan.
- Sla de instelling op.

In de productinstellingen bevinden zich de volgende subpunten:

- Koffie instellingen
- Melkmengsel instellingen
- Melk instellingen
- Schuim instellingen
- Melkpoeder instellingen
- Choco instellingen
- Heetwater instellingen
- Koppenwarmer instellingen
- Stoom instellingen
- Instellingen flavour



De inhoud van de subpunten is in dit hoofdstuk hieronder beschreven.



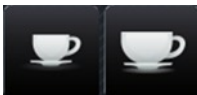
Uitgevoerde wijzigingen worden actief, nadat: 1) op de toets "Opslaan" werd gedrukt, 2) de CHEF-kaart werd verwijderd en 3) de software automatisch, bij het opstarten, opnieuw wordt geladen.

Uitgifte testproduct



Om instellingen van een product te controleren, kan onder de instellingen voor de individuele producten een testproduct worden afgegeven.

- Plaats een passende kop of iets dergelijks onder de uitloop.
- Druk op het veld.
- Afhankelijk van het product kan de grootte worden gekozen.
 - ☒ Het product wordt met de eerder gekozen parameterinstellingen afgegeven.
 - ☒ Na de afgifte wordt de afgifte- en brewtijd weergegeven.



Koffie instellingen

Parameter Koffie-instellingen		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Maalhoeveelheid 	4-16 g Standaardwaarden zijn: 9.5 g (Ristretto) 9.5 g (Espresso) 9.0 g (Koffie) 9.0 g (Cappuccino) 9.0 g (Koffie verkeerd) 8.5 g (L.Macchiato) 9.0 g (Chociatto) 9.0 g (White Americano) 9.0 g (Koffie Lutz)	Ondergrens 4 g: Als producten met minder dan 4 g koffie worden geproduceerd, vervuult de brewer zeer snel. Bovengrens 16 g: Absolute maximale hoeveelheid koffie die in de zetkamer past.

Parameter Koffie-instellingen		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Waterhoeveelheid 	1-600 ml Standaardwaarden zijn: 25 ml (Ristretto) 35 ml (Espresso) 110 ml (Koffie) 35 ml (Cappuccino) 35 ml (Koffie verkeerd) 35 ml (L.Macchiato) 35 ml (Chociatto) 35 ml (White Americano) 35 ml (Koffie Lutz)	Definieert de hoeveelheid water voor het gekozen product.
Bypass water 	"Met koffie" "Na/voor koffie": 0-30 sec	Instelling "Met koffie", "Voor koffie" of "Na koffie". Het bypasswater wordt altijd in sec ingesteld. Neem goed nota van de aanwijzingen in de parameter "Bypass/extra water". De systeemp parameter "Bypasswater beschikbaar" is ingeschakeld en in de parameter "Bypass/extra water" is een bypassfunctie gekozen.
2x maalhoeveelheid 	0-9,9 sec	Zie parameter "Maalhoeveelheid". In de "Algemene instellingen" in de parameter "Afgiftemodus" is de optie "Dubbel product" gekozen.

Melk instellingen



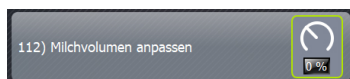
Om het volume van de melk of van het melkschuim aan te passen, moet de parameter "Melkvolume aanpassen" worden veranderd.



Zie ook hoofdstuk "Algemene instellingen".

Productspecifieke instellingen voor melkvolume zijn beschikbaar in de "Individuele productinstelling".

- ▶ Kies het hoofdmenu "Configuratie" en het menu "Productinstellingen".
- ▶ Kies het productveld dat moet worden aangepast.
 - ☒ Het keuzevenster voor de productaanpassing verschijnt.
- ▶ Kies in het keuzevenster het submenu "Productinstellingen wijzigen".
 - ☒ "Algemene instellingen" in de "Individuele productinstelling" verschijnt.
- ▶ Stel het melkvolume in de parameter "Melkvolume aanpassen" via het instelwiel van -50% tot 100% op de noodzakelijke waarde in.
 - ☒ Als bijv. een instelwaarde van -10% wordt ingesteld, dan wordt het afgegeven volume van bijv. 250 ml gereduceerd naar 225 ml.



Als aanpassingen bij de melkstappen worden verricht, moet eventueel bij de laatste melkstep handmatig de luchtpomp worden aangepast, om het gewenste resultaat te bereiken. Hiervoor moet de parameter "Offset luchtpomp" worden aangepast.

Choco instellingen

Parameter Choco-instellingen		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Chocolade hoeveelh. 	40-999 ml	De instelling definieert de hoeveelheid chocolade voor het product. De standaardinstelling is 100 ml. In "Systeemparemeter" "Poedersysteem" is de optie "Choco + melk" gekozen.
Spoelwaterhoeveelheid 	20-50 ml	Spoelwaterhoeveelheid na de chocoladeafgifte: De ingestelde hoeveelheid spoelwater reinigt de afgegeven chococomponenten na iedere productafgifte met chocolade. De standaardinstelling is 20 ml. Het spoelwater is een deel van de hoeveelheid water die is ingesteld in de parameter "Hoeveelheid hete chocolade-melk".
Choco-dispenser 	links rechts	Keuzemenu voor de choco-dispenser. In "Systeemparemeter" - "Poedersysteem" is de optie "2 x choco" gekozen.
Poederhoeveelheid (links, rechts, 2 x choco) 	20-100%	De invoer in %regelt de verhouding tussen de hoeveelheid poeder en de hoeveelheid water. De instelling van een hoger percentage zorgt voor een hoger poedergehalte. Daardoor wordt de smaak intensiever. De standaardinstelling is 50%.

Heetwater instellingen

Parameter Heetwater instellingen		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Waterhoeveelheid 	1-99 sec	Instelling van de afgiftetijd voor de hoeveelheid heet water. De "systeemparemeter" - "Heetwater" is geactiveerd. <i>De afgiftemogelijkheden zijn in de parameter "Afgiftemodus" onder de "Algemene instellingen" beschreven.</i>

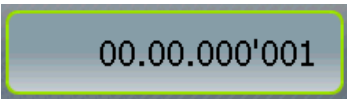
Stoom instellingen

Parameter Stoom-instellingen		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Doseertijd 	1-99,9 sec	Instelling van de stoomafgifteuur Standaardwaarde is 90.0 sec. In de systeemparemeter "Stoomafgifte" is een stoomsysteem gekozen. <i>De afgiftemogelijkheden zijn in de parameter "Afgiftemodus" onder de "Algemene instellingen" beschreven.</i>

Instellingen flavour

Parameter Instellingen flavour		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Flavour doseertijd 1 Flavour doseertijd 2 Flavour doseertijd 3 Flavour doseertijd 4 	0-60,0 sec	Definieer de doseertijd voor de flavour op pomp 1, 2, 3 en 4. De standaardinstelling is 0.0 sec. Het Flavour Point moet in de systeemparemeters zijn gekozen.
Flavour 	Zonder flavour / ingestelde smaakrichtingen / Kiezen	Activeer en definieer de toevoer van aroma. Zonder smaak ☒ Er wordt geen aroma toegevoegd. Kiezen ☒ De aroma's worden bij de productkeuze gekozen. Gedefinieerde aroma's, bijvoorbeeld aardbei. ☒ Het aroma is vast gedefinieerd. U kunt kiezen uit de onder [Configuratie TouchIT] ingestelde aroma's. Het Flavour Point moet in de systeemparemeters zijn gekozen.

Systeeminstellingen

Parameter Systeeminstellingen		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Machinenummer 	-	Invoerveld voor het machinenummer. ► Kies veld. ☒ Het invoertoetsenbord verschijnt. ► Voer het machinenummer in en bevestig dit met het veld  . Zie de gegevens op het typeplaatje "Serienummer".
Klantnummer 	-	Invoerveld voor het Klantnummer. ► Kies veld. ☒ Het invoertoetsenbord verschijnt. ► Voer het Klantnummer in en bevestig dit met het veld  . Standaardinstelling is (2). Met het klantnummer kan de locatie van de machine gedefinieerd zijn. Het klantnummer wordt bij de CHEF-, MONEY-, MASTER- en PROGRAM-kaarten gecontroleerd en moet overeenkomen met de machine. <i>Zie hoofdstuk "Afrekening"- "Betalingssystemen" voor meer informatie.</i>
24-uurs tijdformaat 	Aan / Uit	24-uurs tijdformaat Aan/Uit.

Parameter Systeeminstellingen		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Klok instellen 	-	► Kies het veld [Klok instellen]. ► Markeer uur of minuten en stel met de pijltjestoetsen de tijd in.
Datum instellen 	-	► Kies het veld [Datum instellen]. ► Markeer dag, maand of jaar en stel met de pijltjestoetsen de datum in.

Schakelklok

Parameter Machineschakelklok		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Schakelklok maandag 	24h: 00:00-23:59 12h: 00:00AM-11:59PM	Instelling van machineschakelklok. Inschakeltijd: ► Activeer de inschakeltijd van de machine met het veld [Aan/Uit]. ☒ Het veld brandt groen. ► Kies de uren of minuten met de vinger. ► Het linker pijlveld verlaagt de instelling. ► Het rechter pijlveld verhoogt de instelling. Uitschakeltijd: ► Activeer de uitschakeltijd van de machine met het veld [Aan/Uit]. ☒ Het veld brandt groen. ► Kies de uren of minuten met de vinger. Pijlfuncties: • Het linker pijlveld verlaagt de instelling. • Het rechter pijlveld verhoogt de instelling. 00:00 is een geldige instelling. Kies het gewenste tijdformaat in de parameter "24-uurs tijdformaat" onder "Systeeminstellingen".
Schakelklok dinsdag Schakelklok woensdag Schakelklok donderdag Schakelklok vrijdag Schakelklok zaterdag Schakelklok zondag	24h: 00:00-23:59 12h: 00:00AM-11:59PM	<i>Instellingen zie parameter "Schakelklok maandag".</i> 00:00 is een geldige instelling.

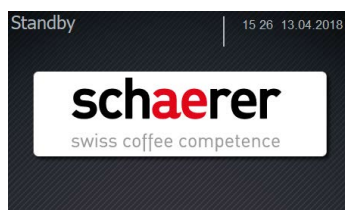
Reinigingsopdracht

Parameter Reinigingsopdracht		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Reinigingsopdracht 	00:00 – 23:59	Definieer de tijd voor de reinigingsopdracht.

Beeldschermdesign

Parameter Beeldschermdesign		
Displaytekst	Instellingsbereik	Beschrijving
Beeldschermdesign 	Barista Zilver / Exploitant / Zelfbediening	► Kies het gewenste design en bevestig dit. ☒ Na een nieuwe start van de machine wordt het gekozen design geactiveerd.

Logo/screensaver



Op het touchscreen zijn individuele afbeeldingen als logo of screensaver mogelijk. De functies en afbeeldingen moet door een servicetechnicus worden geconfigureerd. Afbeeldingen vervangen en activeren of deactiveren is ook met de CHEF-kaart mogelijk.



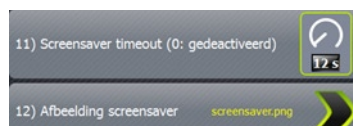
Stand-by logo wijzigen

- Kies onder [Configuratie TouchIT] de parameter [logo].
 - ☒ Er verschijnt een keuzelijst met de opgeslagen afbeeldingen.
- Kies in de keuzelijst de gewenste afbeelding.
- Sla uw keuze op en verwijder de CHEF-kaart.
 - ☒ De machine wordt opnieuw opgestart en het nieuwe logo wordt in stand-by weergegeven.



De afbeeldingen moet door een servicetechnicus op de machine worden geladen.

Afbeelding screensaver wijzigen



- Kies onder [Configuratie TouchIT] de parameter [Screensaver timeout].
 - ☒ Op het moment dat de tijd > 0 bedraagt, verschijnt de parameter [Afbeelding screensaver].
- Definieer de gewenste tijd.
- Kies de parameter [Afbeelding screensaver].
 - ☒ Er verschijnt een keuzelijst met de opgeslagen afbeeldingen.
- Kies in de keuzelijst de gewenste afbeelding.
- Sla uw keuze op en verwijder de CHEF-kaart.
 - ☒ De machine wordt opnieuw opgestart en de screensaver wordt na de ingestelde tijd weergegeven met de gekozen afbeelding.



De afbeeldingen moet door een servicetechnicus op de machine worden geladen.

Afbeeldings- en bestandsformaten

Voor de afbeeldingsgegevens moeten de volgende pixelafmetingen worden aangehouden:

- Afbeeldingen als "logo" met max. 400 x 400 pixels met een datavolume van <100 kB.
- Afbeeldingen als diashow met max. 430 x 460 pixels met een datavolume van <100 kB.
- Afbeeldingen als "screensaver" met max. 480 x 800 pixels met een datavolume van <100 kB.

De volgende bestandsformaten kunnen worden herkend:

- JPEG (.jpg) Beeldcompressie mogelijk.
- BMP (.bmp) Kleurdiepte max. 8 bit.
- PNG (.png) Voor afbeeldingen met transparante beeldbereiken.
- GIF (.gif) Goede compressie zonder verliezen.
- MPEG-2 (.mpeg) Videocompressie mogelijk.

Storingen verhelpen

Algemene werkwijze bij storingen:

- ▶ Schakel de koffiemachine uit en na enkele seconden weer in.
 - ☑ In de meeste gevallen is daarna de storing verholpen.
- ▶ Herhaal de procedure die tot de storing heeft geleid.

Als de storing zich opnieuw voordoet:

- ▶ Zoek de storing in de volgende tabellen.
- ▶ Voer de beschreven handeling voor het verhelpen uit.

Als de storing zich blijft voordoen:

- ▶ Neem contact op met de servicepartner en beschrijf de storing.



Als zich een storing voordoet die niet wordt beschreven in dit hoofdstuk, neem dan onmiddellijk contact op met de servicepartner.

Storingen Best Foam™ melksysteem

Storing	Oorzaak	Verhelpen
0) Melkschuim komt optisch niet overeen met de referentie.	Melktemperatuur komt niet overeen met de temperatuur tijdens de installatie (>+3°C)	▶ Temperatuur meten. Indien nodig, overeenkomstig de afwijking aanpassing uitvoeren.
1) Problemen met melkschuim	Melktemperatuur komt niet overeen met de temperatuur tijdens de installatie.	▶ Temperatuur meten. Indien nodig, overeenkomstig de afwijking aanpassing uitvoeren.
2) Schuim te vast	Melktemperatuur klopt niet	▶ Temperatuur meten. Indien nodig, overeenkomstig de afwijking aanpassing uitvoeren.
	Te veel lucht	▶ Lucht reduceren.
3) Koude of te koele producten	Verbinding tussen combiprint en verbinder onderbroken.	▶ Verbinding controleren.
4) Geen prestatie van het Best Foam™ systeem	Knik in siliconen slangen voor en/of achter de mixer	▶ Siliconen slangen controleren. Eventueel probleem verhelpen.
5) Melk loopt schuin uit.	Uitloop vuil.	▶ Spoelinterval verkleinen (standaard = 60 min)
6) Uitloop deels geblokkeerd.	Machine is blootgesteld aan tocht. Uitloop vuil.	▶ Spoelinterval verkleinen (standaard = 60 min)
7) Melk spat bij de uitloop.	Melk leeg. Bewaking melkcontainer geactiveerd? Uitloop vuil.	▶ Best Foam™ systeem uit- en weer inschakelen. Melksysteem wordt opnieuw gevuld. (spoeling is niet voldoende)
8) Uitloop beweegt met schokken.	Machine ouder dan 38/2015	▶ Modificatie met 066368 (tekening 072390).

Storingen met displaytekst

Displaytekst	Oorzaak	Verhelpen
M-links- / rechts overbelast	• Molen links/rechts overbelast. • Molen links/rechts verstopt.	▶ Controleer of er vreemde voorwerpen in de molen zitten. ▶ Blijft de melding aanwezig: Neem contact op met servicepartner.

Displaytekst	Oorzaak	Verhelpen
Molenstroom fout	• Besturing defect. • Elektronica defect.	► Neem contact op met servicepartner.
Brewer stroom fout	• Besturing defect. • Elektronica defect.	► Neem contact op met servicepartner.
Overstroom brewmotor	• Brewer neemt te veel stroom op (meer dan 4 A). • Brewer is verstopt.	► Neem contact op met servicepartner.
Waterstromings-fout	• Geen wateraansluiting. • Pomp defect. (pompdruk < 7.5 bar) • Brewer geblokkeerd. • Watersysteem verstopt. • Maalgraad te fijn. • Besturing en flowmeter verkeerd verbonden. • Elektrisch probleem (bijv. besturing).	► Open afsluitkraan en druk opnieuw op het productveld. ► Controleer brewer. ► Controleer maalmengsel. ► Blijft de melding aanwezig: Neem contact op met servicepartner.
Krit. temp. koffie	• Elektrisch probleem tussen sensor en besturing. • Temperatuursensor defect.	► Neem contact op met servicepartner.
Krit. temp. heetwater	• Elektrisch probleem tussen sensor en besturing. • Temperatuursensor defect.	► Neem contact op met servicepartner.
Krit. temp. stoom	• Elektrisch probleem tussen sensor en besturing. • Temperatuursensor defect.	► Neem contact op met servicepartner.
Time-out koffieverhitter	De ingestelde temperatuur van de koffieboiler is niet binnen 4 min na het inschakelen bereikt.	► Schakel machine uit en weer in. ► Blijft de melding aanwezig: Neem contact op met servicepartner.
Time-out heetwaterverhitter	De ingestelde temperatuur van de heetwaterboiler is niet binnen 4 min na het inschakelen bereikt.	► Schakel machine uit en weer in. ► Blijft de melding aanwezig: Neem contact op met servicepartner.
Time-out stoomverhitter	De ingestelde temperatuur van de stoomboiler is niet binnen 4 min na het inschakelen bereikt.	► Schakel machine uit en weer in. ► Blijft de melding aanwezig: Neem contact op met servicepartner.
Koffiesensor defect	• Elektrisch probleem tussen sensor en besturing. • Temperatuursensor defect.	► Neem contact op met servicepartner.
Heetwatersensor defect	• Elektrisch probleem tussen sensor en besturing. • Temperatuursensor defect.	► Neem contact op met servicepartner.
Stoomsensor defect	• Elektrisch probleem tussen sensor en besturing. • Temperatuursensor defect.	► Neem contact op met servicepartner.
Time-out brewer	De motor van de brewer draait niet.	► Neem contact op met servicepartner.
Time-out stoomtoevoer	Het niveau in de stoomboiler werd niet bereikt.	► Neem contact op met servicepartner.
Melksysteem geblokkeerd	De stoomtemperatuur is gedaald naar 115°C.	► Wachten tot de temperatuur weer is bereikt. ► Schakel machine uit en weer in. ► Neem contact op met servicepartner.

Displaytekst	Oorzaak	Verhelpen
Initialisatie	• De software en de processor worden opnieuw gestart. • De brewer beweegt naar de uitgangspositie.	► Schakel machine uit en weer in. ► Neem contact op met servicepartner.

Storingen zonder displaytekst

Storing	Oorzaak	Verhelpen
Display donker	• Machine niet aangesloten op het elektriciteitsnet. • Machine niet ingeschakeld.	► Controleer of de machine is aangesloten op het elektriciteitsnet. ► Controleer of de machine ingeschakeld is. ► Als de storing zich blijft voordoen: Neem contact op met servicepartner.
Geen melk	• Melkcontainer leeg. • Melksysteem verstopt. • Melksysteem ten onrechte gedeactiveerd.	► Controleer of melkcontainer gevuld is. ► Dagelijkse reiniging uitvoeren. ► Als de storing zich blijft voordoen: Neem contact op met servicepartner.
Geen melkschuim	• Melkcontainer leeg. • Melksysteem verstopt. • Melksysteem ten onrechte gedeactiveerd.	► Controleer of melkcontainer gevuld is. ► Dagelijkse reiniging uitvoeren. ► Als de storing zich blijft voordoen: Neem contact op met servicepartner.

Voorzorgsmaatregelen

Reinigingsmiddelen

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de gebruiker!



Toepassing

Gevaar door vergiftiging bij het innemen van reinigingsmiddelen.
Neem de volgende punten absoluut in acht:

- Houd reinigingsmiddelen buiten bereik van kinderen en onbevoegden.
- Neem reinigingsmiddelen niet in.
- Meng reinigingsmiddelen nooit met andere chemicaliën of zuren.
- Giet reinigingsmiddelen nooit in de melkcontainer.
- Giet reinigingsmiddelen nooit in de drinkwatertank (intern/extern).
- Gebruik reinigings- en ontkalkingsmiddelen alleen voor het daarvoor bestemde doel (zie etiket).
- Eet en drink niet tijdens het gebruik van de reinigingsmiddelen.
- Let tijdens het gebruik van de reinigingsmiddelen op een goede be- en ontluchting.
- Draag tijdens het gebruik van de reinigingsmiddelen veiligheidshandschoenen.
- Was de handen na het gebruik van de reinigingsmiddelen meteen grondig.



Lees vóór gebruik van de reinigingsmiddelen de informatie op de verpakking zorgvuldig door. Het veiligheidsinformatieblad kan, indien niet aanwezig, bij de dealer (zie verpakking reinigingsmiddel) worden opgevraagd.

Opslag

Neem de volgende punten absoluut in acht:

- Buiten bereik van kinderen en onbevoegden bewaren.
- Beschermd tegen warmte, licht en vocht bewaren.
- Op een andere plaats dan zuren bewaren.
- Alleen bewaren in de originele verpakking.
- Reinigingsmiddelen ruimtelijk gescheiden van elkaar bewaren.
- Niet samen met voedings- en genotmiddelen bewaren.
- Er gelden de plaatselijke wettelijke voorschriften inzake het bewaren van chemicaliën (reinigingsmiddelen).

Milieuvriendelijke afvoer

Voor zover recycling niet mogelijk is, moeten reinigingsmiddelen en hun verpakkingen conform de gegevens van de plaatselijke en wettelijke voorschriften dienovereenkomstig worden afgevoerd.

Informatie in een noodgeval

Vraag bij de fabrikant van het reinigingsmiddel (zie etiket reinigingsmiddel) het telefoonnummer voor informatie in een noodgeval (toxicologisch informatiecentrum) op. Als uw land niet over een dergelijk instituut beschikt, neem dan de volgende tabel in acht:

Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum (Zwitsers informatiecentrum voor toxicologie)	
Gesprekken vanuit het buitenland	+41 44 251 51 51
Gesprekken vanuit Zwitserland	145
Internet	www.toxi.ch

Hygiënevoorschriften

Water

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
gebruiker!



Een verkeerde omgang met water kan leiden tot gezondheidsklachten!
Neem de volgende punten absoluut in acht:

- Het water moet vrij zijn vuil.
- Sluit de machine niet aan op puur osmose- of ander agressief water.
- De carbonaathardheid mag niet hoger zijn dan 5-6°dKH (Duitse carbonaathardheid) of 8.9-10.7°fKH (Franse carbonaathardheid).
- De totale hardheid moet altijd hoger zijn dan de carbonaathardheid.
- De minimale carbonaathardheid bedraagt 5°dKH of 8.9 °fKH.
- Maximaal chloorgehalte van 50 mg per liter.
- pH-waarde tussen 6,5-7 (pH-neutraal).

Machines met drinkwatertank (intern & extern):

- Vul de drinkwatertank dagelijks met vers water.
- Spoel de drinkwatertank grondig uit, voordat u deze vult.

Koffie

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
gebruiker!



Een verkeerde omgang met koffie kan leiden tot gezondheidsklachten!
Neem de volgende punten absoluut in acht:

- Controleer de verpakking vóór het openen op beschadiging.
- Doe nooit meer koffiebonen in de machine dan op één dag nodig is.
- Sluit het bonencontainerdeksel direct na het bijvullen.
- Bewaar koffie op een droge, koude en donkere plek.
- Bewaar koffie apart van reinigingsmiddelen.
- Gebruik de oudste producten eerst ("first-in-first-out").
- Verbruik vóór verstrijken van de vervaldatum.
- Sluit geopende verpakkingen steeds goed, zodat de inhoud vers blijft en tegen verontreiniging beschermd is.

Melk

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
gebruiker!



Een verkeerde omgang met melk kan leiden tot gezondheidsklachten!
Neem de volgende punten absoluut in acht:

- Gebruik geen rauwe melk.
- Gebruik alleen gepasteuriseerde of volgens een UHT-procedé verhitte melk.
- Gebruik alleen gehomogeniseerde melk.
- Gebruik voorgekoelde melk met een temperatuur tussen 3-5°C.
- Draag bij het werken met melk veiligheidshandschoenen.
- Gebruik melk direct uit de originele verpakking.
- Vul nooit melk bij. Maak de container voor het vullen altijd grondig schoon.
- Controleer de verpakking vóór het openen op beschadiging.
- Doe nooit meer melk in de machine dan op één dag nodig is.
- Sluit melkcontainerdeksel en koelunit (intern/extern) direct na het bijvullen.
- Bewaar melk op een droge, koude (max. 7°C) en donkere plek.
- Bewaar melk apart van reinigingsmiddelen.
- Gebruik de oudste producten eerst ("first-in-first-out").
- Verbruik vóór verstrijken van de vervaldatum.
- Sluit geopende verpakkingen steeds goed, zodat de inhoud vers blijft en tegen verontreiniging beschermd is.

Automaatpoeder/instantpoeder

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
gebruiker!



Een verkeerde omgang met automaatpoeder kan leiden tot gezondheidsklachten!
Neem de volgende punten absoluut in acht:

- Controleer de verpakking vóór het openen op beschadiging.
- Doe nooit meer automaatpoeder in de machine dan op één dag nodig is.
- Sluit het poedercontainerdeksel direct na het bijvullen.
- Bewaar automaatpoeder op een droge, koude en donkere plek.
- Bewaar automaatpoeder apart van reinigingsmiddelen.
- Gebruik de oudste producten eerst ("first-in-first-out").
- Verbruik vóór verstrijken van de vervaldatum.
- Sluit geopende verpakkingen steeds goed, zodat de inhoud vers blijft en tegen verontreiniging beschermd is.

Siroop

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de
gebruiker!



Een verkeerde omgang met siroop kan leiden tot gezondheidsklachten.
Neem de volgende punten absoluut in acht:

- Gebruik siroop direct uit de originele verpakking.
- Controleer de verpakking vóór het openen op beschadiging.
- Sluit het Flavour Point direct na het bijvullen.
- Bewaar de siroop op een droge, koude en donkere plek.
- Bewaar de siroop apart van reinigingsmiddelen.
- Gebruik de oudste producten eerst ("first-in-first-out").
- Verbruik vóór verstrijken van de vervaldatum.
- Sluit geopende verpakkingen steeds goed, zodat de inhoud vers blijft en tegen verontreiniging beschermd is.

Aansprakelijkheid

Plichten van de exploitant

De exploitant moet ervoor zorgen dat veiligheidsvoorzieningen regelmatig door een Schaerer AG servicepartner, diens gemachtigde of andere geautoriseerde personen, worden onderhouden en gecontroleerd.

Gebreken moeten binnen 30 dagen aan Schaerer AG schriftelijk worden meegedeeld. Voor verborgen gebreken bedraagt deze termijn 12 maanden vanaf installatie (werkrapport, overdrachtprotocol), echter uiterlijk 18 maanden vanaf verlaten van de fabriek in Zuchwil.

Onderdelen die relevant zijn voor de veiligheid zoals veiligheidsventielen, veiligheidsthermostaten, boilers enz. mogen in geen geval worden gerepareerd. Zij moeten worden vervangen!

Er gelden de volgende intervallen:

- Veiligheidskleppen om de 12 maanden
- Boilers (stoomontwikkelaars, geisers) om de 60 maanden

Deze maatregelen worden in het kader van onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd door de Schaerer AG servicetechnicus of uw servicepartner.

Garantie- en aansprakelijkheidsclaims

Wij wijzen garantie- en aansprakelijkheidsclaims in geval van persoonlijk letsel en materiële schade af, indien de claims zijn toe te schrijven aan een of meerdere van de volgende oorzaken:

- Niet reglementair gebruik van het apparaat.
- Onjuist monteren, opstarten, bedienen, schoonmaken en onderhouden van het apparaat en de bijbehorende optionele apparaten.
- Het niet naleven van de onderhoudsintervallen.
- Gebruik van het apparaat terwijl de beveiliging defect is of als beveiligings- en beschermingsvoorzieningen niet goed zijn aangebracht of niet functioneren.
- Het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen in de gebruiksaanwijzing betreffende opslag, montage, inbedrijfstelling, gebruik en onderhoud van de machine.
- Gebruik van het apparaat in niet correcte staat.
- Onvakkundig uitgevoerde reparaties.
- Gebruik van reserveonderdelen die geen originele reserveonderdelen van Schaerer AG zijn.
- Gebruik van reinigingsmiddelen die niet werden aanbevolen door Schaerer AG.
- Catastrofes door inwerking van vreemde voorwerpen, ongevallen en vandalisme evenals overmacht.
- Het naar binnen steken van willekeurige voorwerpen evenals het openen van de behuizing.

Garantie- of eventuele aansprakelijkheidsclaims worden door de producent uitsluitend aanvaard, wanneer de voorgeschreven onderhouds- en serviceintervallen worden nageleefd en wanneer de bij de producent of een erkende leverancier bestelde originele reserveonderdelen zijn gebruikt.



De "Algemene voorwaarden" van Schaerer AG zijn van toepassing.